

CAHIER



Suggestions de cadeaux de
NOÛL

LE CANADA FRANÇAIS

Idees Cadeaux

Ne payez qu'en espèces

SONY.



Nouveau modèle

GRATUIT
Mallette de transport

CCDTR65

Caméra vidéo 8mm Hi-Fi stéréo
• Viseur couleur • Télécommande • 2 lentilles intégrées
• Zoom 10x - grand angulaire (wide angle) • Hi-Fi stéréo

1299\$

SONY.



Nouveau modèle

GRATUIT
Mallette de transport

CDTR21

Caméra vidéo 8mm
• Zoom 10x • Télécommande • Viseur amovible • Ultra compact
• Éclairage minimum 2 lux

995\$

SONY.



Nouveau modèle exclusif

CCDTR91

Caméra vidéo 8mm Hi-Fi stéréo
• Viseur couleur • Stabilisateur d'image «Steady shot»
• Télécommande • Hi-Fi stéréo • Autofocus programmé

Prix spécial en magasin

SONY.



Liberté de parole!

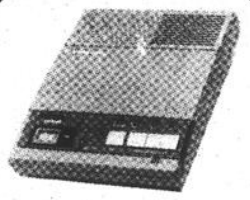
SPP75
Téléphone sans fil

- 10 canaux
- Qualité sonore excellente
- 10 mémoires
- Noir ou blanc

149\$



Panasonic.



KXT5000

Répondeur compact haute qualité

- Filtrage d'appels • Prise des messages à distance

99\$



TOSHIBA



Téléphone sans fil

- Recomposition du dernier numéro
- Se fixe au mur

99\$

Panasonic.



KXT4035
Téléphone sans fil

- 10 canaux • Clavier éclairé
- Autonomie de la pile de 21 jours
- 10 mémoires

159\$

SONY.



Baladeur Sport AM/FM stéréocassette

- Inversion automatique
- Résistant à l'eau

95\$

SONY.



MEGA BASS Discman COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- À pile ou électrique
- Programmable

Casque d'écoute sans frais

175\$

* Achat minimum de 300\$ sur approbation de crédit

HÉBERT & GOUIN
Audio · vidéo · communications



391, boul du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-5210

C-2 LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993



Suggestions de cadeaux de NOËL



Une gamme complète de produits aux doux parfums pour le rituel du bain

Pour une femme élégante

Que donnerez-vous à cette femme vraie et raffinée ? Elle dégage toujours dans son sillage une fragrance légèrement parfumée. Jamais tout à fait la même. Vous avez perçu sa délicatesse et son goût particulier pour les produits de toilette aux doux parfums naturels. Faites-lui découvrir, la magie du rituel du bain en lui offrant des produits qui la rendront odorante et envoûtante.

Elle profitera de ce

moment privilégié que vous lui accordez en lui faisant cadeau de minutes sensuelles dans une ambiance de détente où le temps s'arrête et elle vous en sera reconnaissante le moment d'un bain et un peu plus. Ce présent inoubliable adoptera l'apparence d'un savon parfumé, d'un bain crème, d'un bain moussant, de cristaux de bain parfumés, de perles de bain regorgeantes d'huile parfumée aux exquises senteurs de Fleurs des Champs, Pommier, Lotus, Tilleul

ou de Magnolia.

Vous désirez la voir prolonger l'effet tonique du bain, offrez-lui un lait ou une crème parfumée pour le corps qu'elle appliquera onctueusement sur sa peau encore humide. Elle voudra sceller l'odeur de sa fragrance avec un nuage de talc que vous lui aurez offert. Permettez-lui de terminer son rituel du bain en s'aspergeant de l'eau de toilette qui accompagnera l'ensemble.

Connaissez-vous votre homme?

Chaque homme dégage une vibration qui lui est propre. Cette vibration se traduit par un effluve spécifique correspondant à son tempérament. Si vous découvrez la note qui fait vibrer un homme, vous connaîtrez le parfum qui conviendra à sa personnalité.

L'homme classique et élégant dégage une note ambrée d'agrumes veloutés. Pour l'homme jeune et actif, une note d'herbes coupées et de mousse des bois éclatera dans son sillage.

L'homme dynamique et raffiné diffuse autour de lui une note de bois précieux accentuée d'agrumes et d'épices. Pour l'homme énergique et passionné, c'est une note boisée avec une pointe de vétiver qu'il répand allègrement.

Pour un cadeau dans le ton, sélectionnez la fragrance dont la vibration accentuera le charme de l'homme conquis et conquérant.



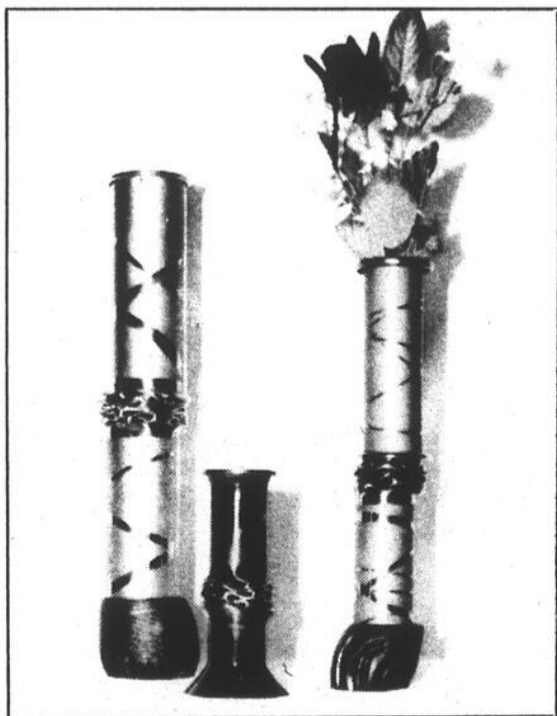
Découvrez la vibration que dégage un homme, pour lui offrir le parfum qui convient à sa personnalité

Le vase à fleurs, une double attention

Si les fleurs sont éphémères, le vase à fleurs demeure, quant à lui, un souvenir inaltérable. Si vous devez choisir un cadeau de Noël pour une personne qui vous est chère, la double attention du vase et des fleurs comblera de joie la plus heureuse des femmes.

Si le cadeau est destiné à une femme d'un certain âge, il sera d'autant plus apprécié que les années de la vie passées accroissent la sensibilité à la beauté des fleurs. La quantité et la sorte de fleurs choisies pourront s'agencer avec le vase pour créer un arrangement d'une beauté exceptionnelle.

Le modèle choisi reflétera la délicatesse ou la robustesse. Le matériau utilisé insufflera permanence ou fragilité. La couleur apportera la gaieté ou la sobriété. L'ensemble confère une touche d'origi-



Vase à fleurs artisanal en cuivre pour une femme sachant apprécier la beauté de l'art

nalité ou de conventionnel, sélectionné selon la personnalité de celle qui le recevra. Le choix

est diversifié, mais il y aura toujours un vase pour faire vibrer un cœur.

La super



fraîcheur



Un cadeau ORIGINAL!



EMPLOYEURS ET ASSOCIATIONS

Offrez un cadeau des plus appréciés tout en profitant d'un escompte pour commandes de 15 paniers et plus.

Réservez dès maintenant!

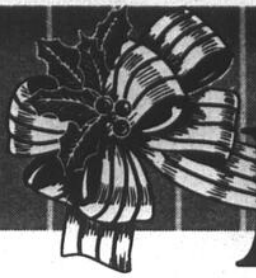


Fruits et Légumes Racine ont créé tout spécialement pour vous une vaste gamme de paniers cadeaux garnis de succulents fruits ou de fines denrées importées merveilleusement présentés dans des corbeilles de paille et d'osier.

L'équipe professionnelle de Fruits et Légumes Racine se fait également un plaisir de vous proposer un vaste choix d'arrangements de chocolats faits à la main (produits québécois).

Réservez tôt pour Noël ou toute autre occasion.

FRUITS ET LÉGUMES RACINE
773, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-2440
950, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8834



cadeaux de NOËL

L'argile pour donner vie à leurs créations

Pour un enfant de 6 à 12 ans, l'argile qui durcit à l'air représente une catégorie de jeux qui peut devenir plus qu'un passe-temps. Comme suggestion de

cadeaux, nous vous proposons quatre modèles d'ensembles de moulage qui plairont immanquablement aux enfants dont l'intérêt est capté par toute activité

faisant appel à la créativité et aux aptitudes manuelles.

Pour tous les goûts

L'ensemble de moulage de masques com-

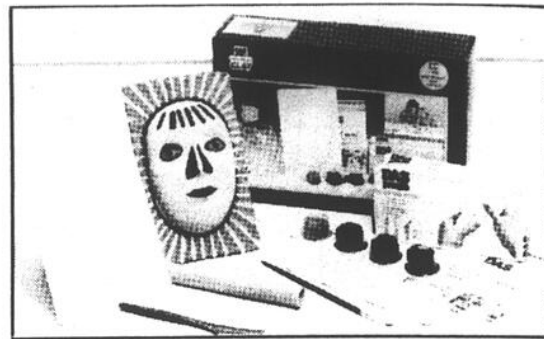
prend tout ce qu'il faut pour mouler des masques et les décorer ensuite au gré de sa fantaisie. Outre l'argile qui durcit à l'air, on trouve un moule de visage, un rouleau et ébauchoir, du papier sablé, un pinceau, des pots de peinture et de vernis. Après avoir durci à l'air, l'argile devient semblable à la céramique.

L'ensemble de dinosaures permettra aux enfants de créer leur propre monde de dinosaures. Ils peuvent pétrir l'argile qui durcit à l'air dans les moules, puis peindre et vernir

les dinosaures qu'ils ont fabriqués.

Les enfants peuvent concevoir leurs propres bijoux avec l'ensemble de perles. Ils peuvent décorer leur production grâce à des peintures aux couleurs chatoyantes et du vernis.

Permettez à l'amateur d'automobile de modéliser une voiture qu'il peindra à son goût. Il pourra ajouter des accessoires spéciaux et des décalcomanies à sa création pour la personnaliser.



L'argile qui durcit à l'air permet de réaliser de magnifiques masques décorés selon la créativité de l'enfant

Les suggestions-cadeaux présentées en page couverture proviennent des boutiques suivantes au Carrefour Richelieu.

- Access
- Atelier Soleil
- Belle de Nuit
- Bijouterie Latendresse
- Bijouterie Victor
- Chic Hollywood

- Dans un Jardin
- Fragrance
- Galerie d'Art l'Art-iste
- Hallmark
- Librairie Moderne
- Ok ou

- Polysons
- Radio Shack
- Stokes
- Unic

Photographe: Peter Morneau

Styliste: Claudine Marcotty de Classique Tech Design



PLOMBERIUM.

Pour un cadeau personnalisé, offrez un *bain de folies*

Accessoires pour salles de bains



Peignoir



Grand choix



Un cadeau idéal pour toutes les occasions



SPÉCIAL

20% 50%
DE RÉDUCTION

Recherchez l'expérience avant tout!
Plomberie Saint-Luc 40 ans à votre service

PLOMBERIE ST-LUC INC.

Le vrai conseiller en plomberie

395, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

348-4971



C-4 LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993

La magie des masques

La magie des masques a toujours fasciné par son mystère et sa beauté. Utilisés autrefois pour les danses et les cérémonies rituelles, les masques servent, par la suite, à des déguisements de toutes sortes. De nos jours, il est fréquent de retrouver le masque en tant qu'élément décoratif remarquable.

Ces petites œuvres d'art, que nous offrons principalement l'Italie et Taiwan ainsi que certains autres pays, captivent fondamentalement le cœur des femmes. Le masque évoque la magie et l'enchantement et, à ce titre, intrigue profondément les esprits sensibles. Pour charmer et intriguer une femme exceptionnelle, offrez-lui un masque en cadeau de Noël.



Ravissant masque de Taiwan pour émerveiller le cœur d'une femme

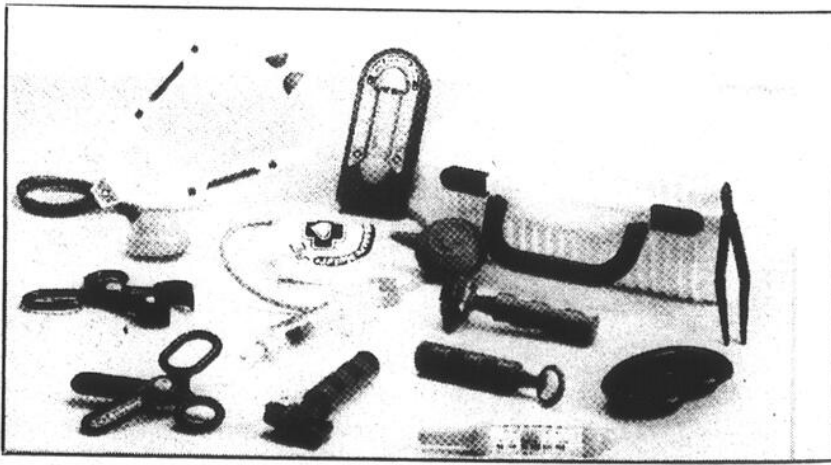
Le petit docteur

Plus le monde change et plus c'est pareil! Qui ne se rappelle pas avoir joué au docteur? À une certaine époque, seule l'imagination mettait entre les mains des enfants les instruments sophistiqués que requiert la profession mé-

dicale.

De nos jours, on peut fournir à l'enfant un support tangible à ses jeux médicaux. La trousse médicale faite en plastique robuste est offerte avec une variété d'instruments colorés.

Le stéthoscope, la seringue, le thermomètre et différents autres éléments essentiels pour soigner leurs petits malades, fourniront aux médecins et aux infirmières en herbe de longues heures de plaisir.



La trousse médicale s'offre aussi bien au petit garçon qu'à la petite fille

Suggestions de cadeaux de NOËL

Les agrumes en beauté pour l'adolescente active

Pour les adolescentes et celles qui partagent leur belle jeunesse, choisissez parmi trois senteurs originales déclinées dans une panoplie de produits aux couleurs électrisantes: Pamplemousse! Citron-Vanille! Mandarine!

Un cadeau frais et dynamique est tout indiqué pour l'adolescente active, toujours pressée, qui recherche la simplicité et la rapidité. Le gel de douche corps et cheveux la fera partir du bon pied. Le savon délicieusement parfumé la suivra toute la journée. Le baume après-shampooing coordonné laissera ses cheveux lisses et soyeux.

Pour continuer en beauté, choisissez le gel d'aloès pour l'hydra-

tation de son corps. Inédit et révolutionnaire, ce gel original aux propriétés bienfaitrices se présente en pot, facile à transporter et s'offrant particulièrement bien.

Votre relation est assez intime et vous désirez compléter avec un petit cadeau personnel, optez pour le déodorant à la senteur harmonisée ou encore le baume pour les lèvres qui lui laissera un petit goût frais d'agrumes.

Offrez-lui l'eau de toilette Vapo-fraîcheur pour un cadeau de qualité qui sera fort apprécié et qui lui permettra d'apporter à sa toilette une dernière petite touche pour prolonger l'effet vivifiant de ce cocktail vitaminé.



Plusieurs produits de toilette déclinés dans trois senteurs originales et pétillantes aux couleurs électrisantes pour plaire à l'adolescente

Des suggestions exclusives

Lorsque vous désirez plaire à un être qui vous est cher et qui le mérite, plongez-vous dans un univers d'accessoires s'intégrant bien à l'environnement

et au mode de vie de l'homme d'aujourd'hui et faites votre choix parmi une panoplie d'articles attrayants et pratiques. Dans un Jardin vous

propose le peignoir à carreaux doublé de ratine blanche, le peignoir à motif «Paisley» doublé de ratine blanche accompagné du boxer à motif «Paisley», des

pantoufles confortables, plusieurs modèles de lampes Berger, des articles pour le rasage, les soins des mains et des ongles et les soins en général.

FRUITERIE

L'avenue du potager

145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu tél.: 349-3209

Meilleure qualité

Meilleurs prix

LES HALES

ST-JEAN

UN CADEAU SANTÉ GRANDEMENT APPRÉCIÉ!

Pour vos

PANIERS DE FRUITS

du temps des Fêtes.

Voyez les spécialistes!

• PETIT
• MOYEN
• GROS

(sur commande)

DANS LE CADRE DU MOIS DE LA FOURRURE

NOUS PAYONS LES TAXES SUR LA FOURRURE ET LA NOUVELLE COLLECTION D'AGNEAU D'UN JOUR



DERNIÈRE SEMAINE



Aussi:
cuir,
pelisses
et
cachemire



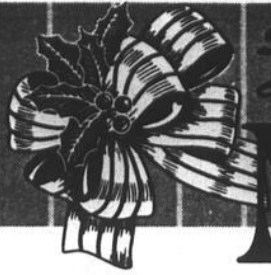
Il est temps de penser
**réparation
et remodelage**

**GANTS ET
FOULARDS
EN MAGASIN**

LES FOURRURES
**BROSSEAU
et BRASSARD**

Manufacturier
740, 2e Rue, Iberville 346-3765

LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993 C-5



Suggestions de cadeaux de

NOËL

Une télé couleur miniature en cadeau

Presque tous les individus ont leur émission de télévision préférée.

C'est pourquoi on se trompe jamais en offrant un téléviseur en

cadeau de Noël. L'originalité du choix repose sur la dimension inusi-

tée de l'appareil.

La télé couleur minia-

ture sera d'autant plus appréciée que c'est un article que peu de gens s'offrent en raison de son caractère luxueux. Divertissante et pratique, elle pourra, selon la dimension choisie, être apportée un peu partout pour s'assurer de ne jamais manquer son émission préférée.

appareil qui s'offre particulièrement bien à quelqu'un qui possède déjà un caméscope.

Le combiné télé et lecteur de vidéo cassette avec écran 9 pou-

ces et télécommande peut s'utiliser dans la roulotte, le bateau ou branché à l'allume-cigare de l'auto. C'est un autre appareil qui s'offre spécialement bien en cadeau de Noël.

Satisfaire leur penchant pour l'imitation

On sait que les petits enfants aiment bien imiter ce que font les grandes personnes. Leur sens de l'observation s'aiguisent constamment et ils perçoivent tous les mouvements que leur petit corps veut re-

produire.

Sans représenter un cadeau sexiste, le jouet d'imitation prépare l'enfant à son rôle d'adulte. Dans ce sens, il est tout aussi recommandé d'offrir l'un ou l'autre de

ces cadeaux aux petits garçons qu'aux petites filles.

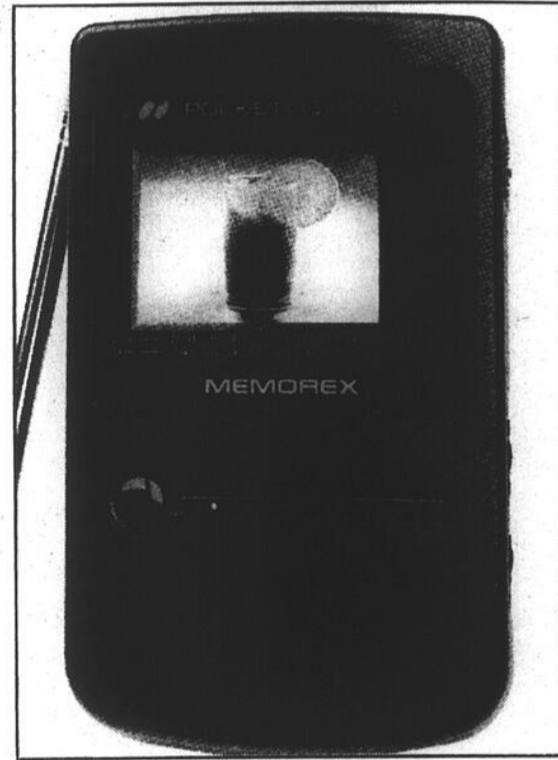
L'établi robuste propose des outils et des essieux coordonnés par couleurs pour faciliter la construction. La maison

de poupée, ses meubles et ses personnages pour une vie de famille en miniature. Tous les objets se rapportant au travail de papa et de maman combleront leur désir d'imitation.

Les grandeurs

Facilement glissable dans une poche ou dans un sac à main, le téléviseur format de poche impressionnera par sa compacité et sa clarté. On pourra offrir le 2,2 pouces couleur passe-partout à 68 canaux ou encore le 2,7 pouces couleur rétroéclairé. À moins d'opter pour le télécouleur radio AM/FM portatif dans un boîtier qui s'ouvre sur un écran de 2,9 pouces.

Un peu plus volumineux, le télécouleur 5 pouces avec magnéto-scope 8 mm peut servir de moniteur ; il permet alors de réduire l'usure du caméscope lors du visionnement. C'est un



Télé avec écran 2,2 pouces qui suivra partout son maître

JVC EN TÊTE DE VOS EMPLETTES!

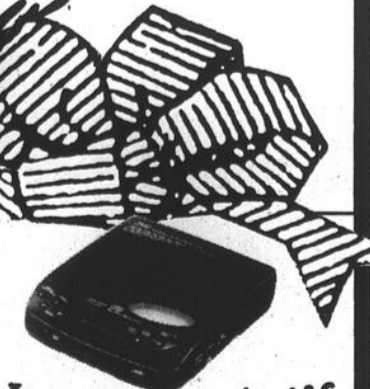
DES IDÉES-CADEAUX?

à partir de

395

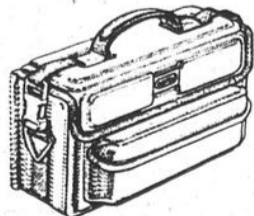
Divers accessoires pour caméras vidéo

Cassettes, piles, etc.



Laser portatif

... tout ça chez nous!



Sac d'utilité



Casque d'écoute avec ou sans fil

Téléviseurs et audio/vidéo
Service à domicile et à l'atelier

529, SÉMINAIRE
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-1675

TÉLÉVISIONS MARCEL HÉBERT
E N R



OFFREZ UN CERTIFICAT-CADEAU ... à un(e) futur(e) plongeur(se)

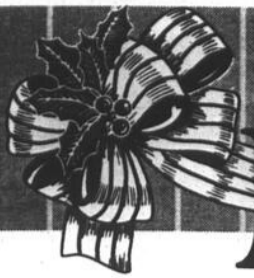
• Centre complet de formation en plongée sous-marine

• Certificat disponible au montant désiré

• Autres suggestions de cadeaux pour Noël en magasin

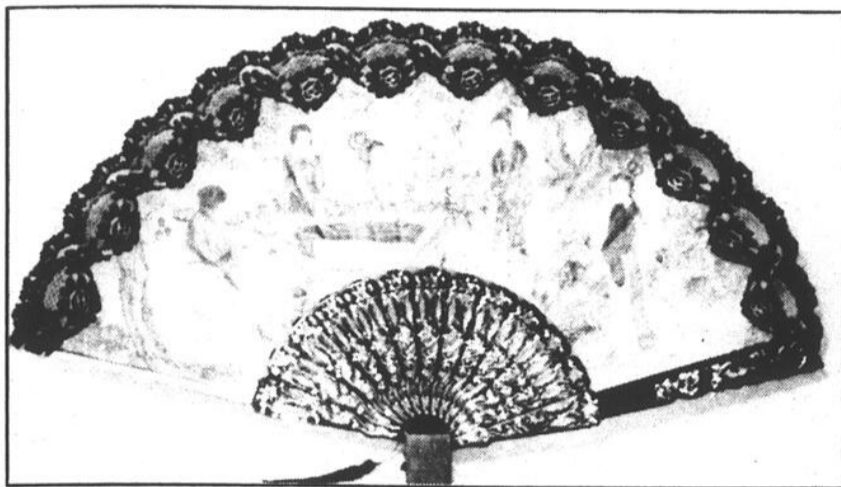


18, rue Saint-Paul, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8818



Suggestions de cadeaux de

NOËL



Éventail chinois paré de dessins exotiques et de délicate dentelle

L'éventail raffiné et décoratif

Article féminin par excellence, l'éventail revêt un cachet particulier. Utilisé comme élément utilitaire, précurseur de nos climatiseurs modernes, l'éventail sert aujourd'hui plutôt comme objet décoratif.

Certains modèles très esthétiques s'offrent en cadeau comme un bouquet d'histoire. Ils viennent de l'Espagne, du Japon ou de la Chine pour plaire à la femme romantique. Du petit éventail placé

sur la commode jusqu'au gigantesque éventail ornemental qui décore un pan de mur, l'éventail représente un présent qui peut prendre des dimensions parfois impressionnantes.

le point de myre ○○○○○○○○○○○○

Acheteurs avisés ○○○

Profitez d'une réduction de 20% sur toute la marchandise en magasin ○○○ en achetant tôt vos cadeaux de Noël ○○○*

*Non disponible sur les mises de côté.



153, rue Saint-Jacques (coin Laurier) Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 346-8112

DU 17 NOVEMBRE AU 19 DÉCEMBRE 1993

Misez juste, déterminez la valeur marchande totale de la vitrine enchantée et gagnez tous les articles présentés à l'intérieur.

la Vitrine enchantée

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS EN REMPLISSANT UN COUPON QUE VOUS TROUVEREZ DANS LES BOUTIQUES DES MARCHANDS PARTICIPANTS ET DÉPOSEZ-LE DANS LE BARIL SITUÉ À LA COUR CENTRALE

Des indices

À tous les jours de la semaine, écoutez le Z-104 FM, des indices vous seront divulgués.

La date limite pour déposer vos coupons est samedi le 18 décembre à 17 h. Une compilation sera ensuite effectuée et le dévoilement se déroulera dimanche le 19 décembre à 13 h.

En collaboration avec

Voyages Viau Marlin	Cohoes	Fotoclik
Bikini Village	Grif & Graf	Téléboutique Bell
OK OU	Centre du Rasoir	Astral Photo
Fragrance	Mia	Dynasty Mode
Animonde	Au Coin des Petits	Pharmaprix
Diamant Elinor	Canadian Tire	Sears
Chic Hollywood	Bata	Belle de nuit
Le Jean Bleu	Greiche et Scaff	Zellers
Unic	Dans un Jardin	Librairie Moderne

Z104.1 FM et Énergie Plus



SEARS ZELLERS WISE

CANADIAN TIRE SUPER C
OUVERT LE DIMANCHE

600 PIERRE-CAISSE, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ., J3A 1M1

PLUS DE 115 MAGASINS ET SERVICES TERMINUS D'AUTOS ET HALTE DES MOUSSES

LE CANADA FRANÇAIS - Suggestions de cadeaux de Noël - le mercredi 24 novembre 1993 C-7

HO! HO! HO!

PAS DE TPS*



Nous la payons pour vous!

* 5 jours seulement. Quantités limitées sur articles sélectionnés.

SANYO

TÉLÉPHONE SANS FIL À HAUT-PARLEUR

- Accès à 10 canaux
- 4096 codes de sécurité
- Clavier éclairé



198\$

SONY

CAMÉRA CCD-TR65

NOUVEAU!

- Grand angulaire intégré
- Viseur en couleur



1 299\$

ÉTUI GRATUIT

SONY

TÉLÉVISEUR SÉRIE V 27 PO

KV-27V55

- Écran ultra noir
- Décodeur de sous-titre
- Image sur image
- 4 haut-parleurs
- Télécommande universelle

NOUVEAU!



1 298\$

SONY

TÉLÉPHONE SANS FIL SPP-77

- 10 canaux
- Clavier illuminé

PROSOUND

179\$



SONY

DISCMAN LECTEUR LASER PORTATIF D-121

- Appareil mince
- Megabass
- 1 bit

179\$



SONY

BALADEUR «WALKMAN» SPORT WM-SFX10

- AM/FM cassette

89\$



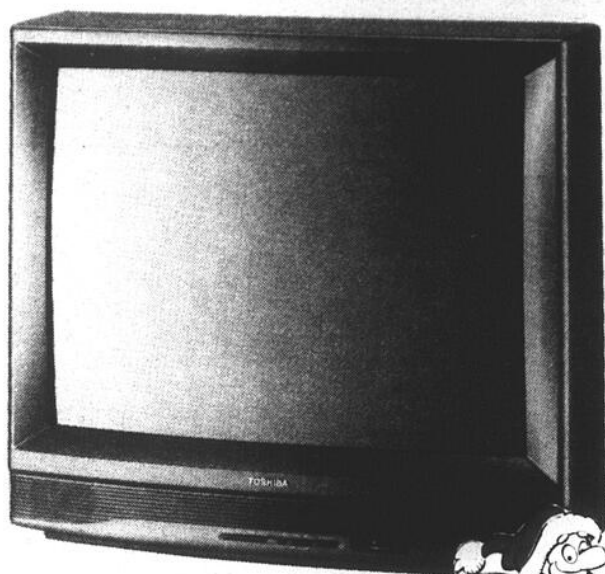
TOSHIBA

TÉLÉCOULEUR 28 PO STÉREO

- 181 canaux
- Entrée audio vidéo
- 600 lignes de résolution

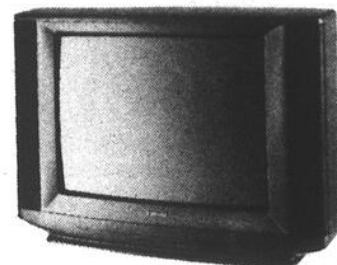
GARANTIE 50 MOIS

738\$



TOSHIBA

TÉLÉCOULEUR 21 PO STÉREO



- 181 canaux
- Lampe écran FST

GARANTIE 50 MOIS

499\$

SONY

TÉLÉVISEUR TRINITRON 27 PO

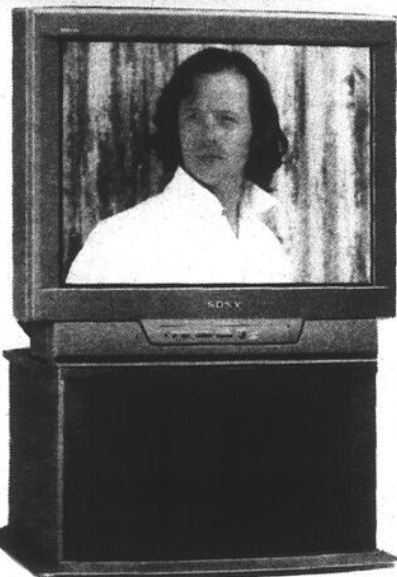
MODÈLE 1994

KV27TS29

- Tube écran ultra-noir (produit un noir pur)
- Son ambiophonique
- Sortie audio variable

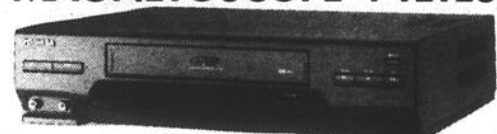
QUANTITÉ LIMITÉE

899\$



TOSHIBA

MAGNÉSCOPE 4 TÊTES



M-449

- Entrée vidéo avant
- Affichage en français
- Télécommande universelle

339\$

MITSUBISHI

MAGNÉSCOPE VHS HI-FI STÉREO



- Télécommande universelle
- Menu en français

479\$

SONY

CAMÉRA CCD-TR21

- Zoom 10x
- Télécommande
- 1 lux

ÉTUI GRATUIT



MODÈLE 1994

999\$



OUVERT DIMANCHE DE MIDI À 17 H

SAMSUNG

MAGNÉSCOPE VHS



- (photo similaire)
- Affichage à l'écran
- Télécommande

268\$

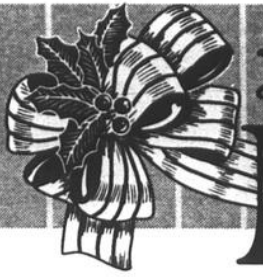
SPEC
ELECTRONIQUE

VIDEOLOGUE
Electronique

989, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

349-1199

Les Spécialistes en audio-vidéo



Suggestions de cadeaux de NOËL

Pour amener la réflexion

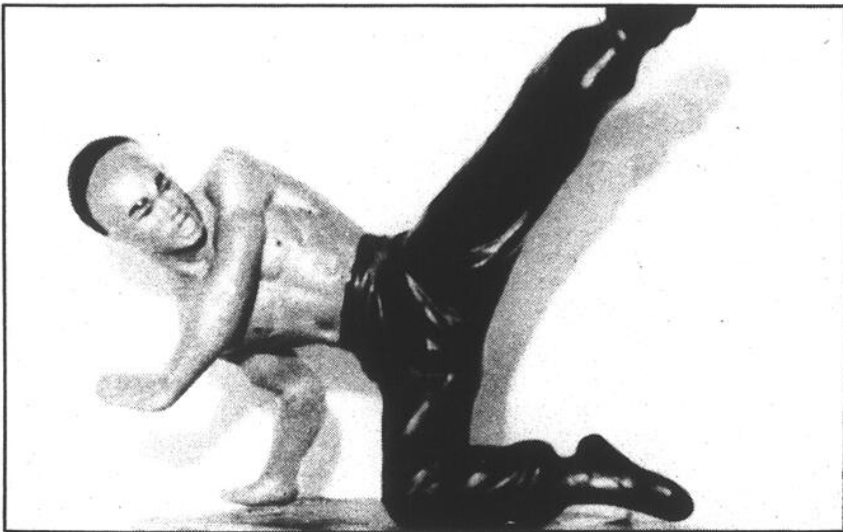
L'âge de l'adolescence est souvent celui qui amène l'être humain à redéfinir ses valeurs et à prendre conscience de sa propre individualité. Lorsque vous devez choisir un cadeau de Noël pour cette fille ou ce garçon qui n'est plus tout à fait un enfant et qui n'est pas encore un adulte, songez à l'édification

de sa personnalité en leur offrant une clé vers la sagesse et la force d'âme.

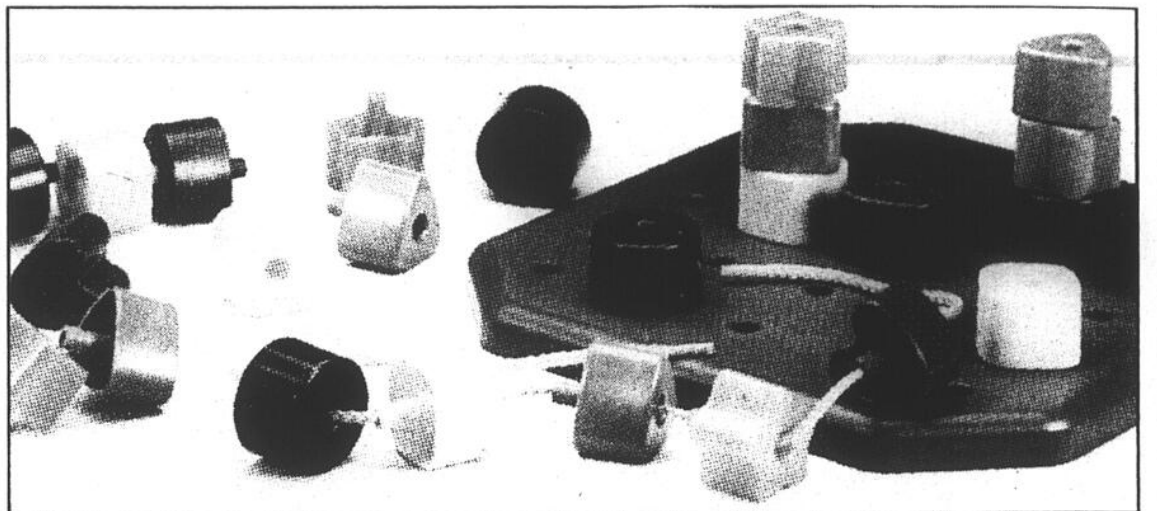
Que le présent prenne la forme d'un livre, d'un poster, d'une sculpture, d'un disque laser ou tout autre produit de leur génération, faites qu'il soit le véhicule d'une philosophie portant à la réflexion pour leur permettre d'effec-

tuer des choix positifs quant à leur propre existence.

Ils sauront d'autant plus apprécier cette subtile allusion qu'ils demeureront maître de leur interprétation. Un cadeau qui porte à la méditation est un gage de discernement dans l'orientation des décisions qui en seront influencées.



Statuette représentant un art martialiste traditionnel à l'oeuvre incitant à rechercher la voie de la sagesse



Avec ce tableau à empiler, les jeunes enfants peuvent trouver une foule de divertissements

Empiler, compter, assortir... que de plaisir

Si vous recherchez un cadeau de Noël adapté à l'enfant d'âge préscolaire, vous pouvez vous tourner vers les jeux de manipulation offrant une diversité d'opérations intéressantes.

Trois modèles ont retenu notre attention. Ils permettent à l'enfant de

compter, d'empiler, de ranger, d'assortir et d'insérer des formes dans l'emplacement correspondant.

Trois modèles

Avec l'ensemble de seau et de gobelets, les enfants peuvent compter les objets illustrés, empiler les tasses et in-

sérer les formes géométriques dans les orifices du couvercle du seau.

Le tableau à empiler comporte de nombreuses activités pour les jeunes enfants. Les morceaux sont faciles à compter, enfiler, empiler et assortir selon les formes et les couleurs.

L'activicubes est un assortiment de blocs qui propose six activités différentes. Il y a deux scènes à reconstituer, des silhouettes d'objets à identifier, des groupes de points à compter, des chiffres à sérier et des formes à encastrier.

Les véhicules transparents

La curiosité des enfants ne connaît aucune limite. De tous les temps, les enfants se sont amusés avec des véhicules. Une constante revient invariablement: démonter l'objet pour savoir ce qu'il y a à l'intérieur. C'est ainsi que voitures, camions, trains, avions, se retrouvent en mille morceaux, perdant ainsi leur utilité et prenant rapidement le chemin de la boîte à ordures.

Ce besoin de savoir ce que renferment leurs jouets a été comblé par l'apparition des véhicules transparents. En leur offrant ces divertissants véhicules d'action, les jeunes enfants pourront s'amuser tout en satisfaisant leur curiosité naturelle.

La voiture, le train et l'hélicoptère sont proposés dans des couleurs très voyantes avec une carrosserie transparente permet-

tant de voir les engrenages tourner. De plus,

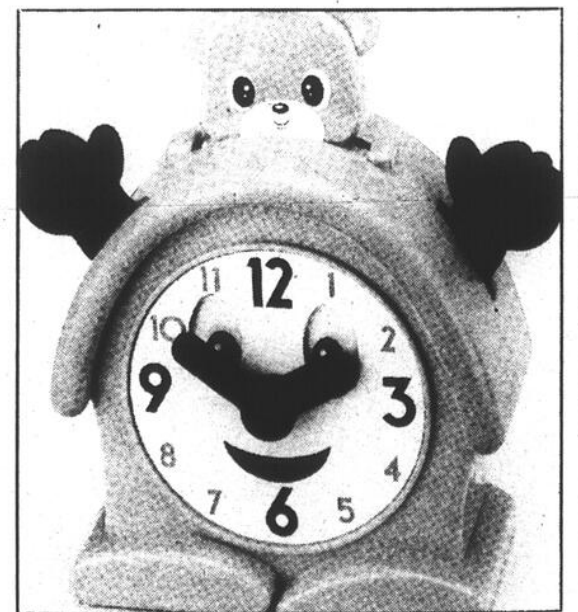
le petit enfant pourra entendre les véhicules

siffler quand ils sont mis en marche.

L'horloge musicale

Bébé est tout petit. Il aime découvrir par les sons, les couleurs et les formes. Le mouvement l'attire inexorablement. Bébé célèbre son premier ou peut-être son second Noël. Il est encore tout petit et vous cherchez un cadeau qui saura capter son attention?

L'horloge musicale colorée avec des yeux et des bras qui bougent enchantera bébé. Il aimera la mélodie de l'horloge ainsi que la petite souris qui en sort à la fin. Rien de plus facile pour combler bébé qui pourra éventuellement s'initier aux heures grâce à sa première horloge musicale.



Des couleurs, des formes, du mouvements et des sons pour initier bébé au temps qui passe

VENTE anniversaire

10^e

- Remodelage
- Réparations
- Retouches

À 12 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu

Luc Lanciault

FOURRURES

320, rue de l'Église, Napierville 245-3555

Suggestions de cadeaux de

NOËL

Un jouet sur télécommande

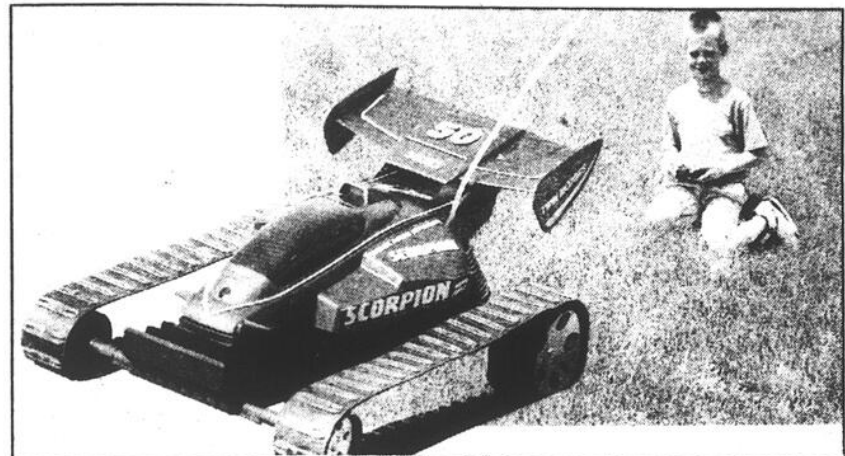
Les jouets télécommandés permettent aux enfants de s'amuser des heures sans jamais se lasser. Vous aurez le choix entre différents modèles qui combleront les attentes des plus jeunes, mais sauront aussi amuser les plus grands.

Quelques modèles

L'Aero Buggy à sept fonctions est irrésistible dans les dunes. Sa couleur jaune vif et ses réactions fulgurantes attireront tous les regards. Les puissants camions à grosses roues dominent tous les obstacles.

Les modèles de com-

pétition distancent aisément l'adversaire et peuvent relever tous les défis. Le Turbo Scorpion laisse l'adversaire sur place avec la traction de ses chenilles. Les véhicules à quatre roues motrices s'élancent à l'assaut de toutes les routes.



La traction irrésistible de ses chenilles rend le Turbo Scorpion presque invincible

Un parcours ingénieux

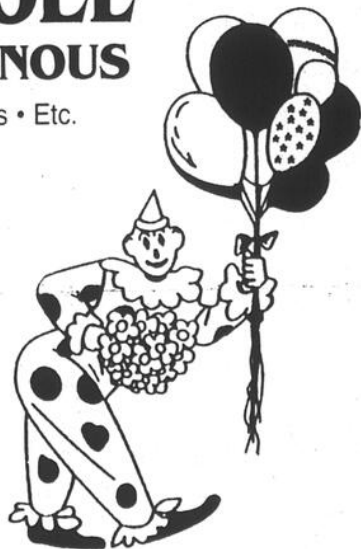
Le circuit des billes représente un jeu très coloré et très original que l'on suggère d'offrir aux enfants de 5 à 10 ans pour développer leur imagination et leur dextérité, tout en s'amusant. La présence des billes impose une prudence essentielle s'il y a de petits enfants qui risqueraient de les porter à la bouche et de les avaler.

Le circuit des billes est un jouet composé de 39 tubes et rampes permettant à l'enfant de

monter plusieurs combinaisons de parcours en agaçant, selon son imagination, les divers éléments. Les billes traversent les différents parcours pour ressortir à la fin à la grande joie des enfants.

LE PÈRE NOËL S'HABILLE CHEZ NOUS

• Costumes • Barbes • Bottes • Gants • Etc.



SERVICE DE PÈRE NOËL
À DOMICILE
Les 24, 25, 31 décembre
et 1^{er} janvier
Réservez tôt!

349-6922

450, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu

EMBALLAGES SPÉCIAUX POUR VOS CADEAUX

Fleurs
et Ballons
Messagers

1271-025-1

À découvrir!

Boutique de cadeaux, d'articles de décoration et de vêtements



Noël, cette année, c'est... une histoire d'amour. Tout comme dans les ateliers de Saint-Nicolas, nos ouvriers mettent la dernière touche à notre féerie de Noël. Que dire de nos jolis paniers garnis de produits Crabtree et Evelyn, de nos boîtes-cadeaux remplies de blouses romantiques, de chandails chaleureux, de nos poupées plus belles les unes que les autres, sans oublier une centaine et plus d'autres présents. Tout a été pensé pour vous et surtout pour vous faciliter ce temps si important de l'année.

C'est avec grand plaisir que nous pourrions vous conseiller, vous aider et même organiser vos emplettes du temps des Fêtes.

Noël 1993 se prononce: UNE HISTOIRE D'AMOUR

Beaucoup de bonheur et surtout l'amour!
Lise et son personnel

NOUVEAU

Des cours pour débutants seront disponibles les lundis, mardis et mercredis (après-midi) à partir de 13 h 30.

COURONNES ET GUIRLANDES DE NOËL

Coût: 50\$ (sur réservation seulement) Cours aussi disponibles le soir

1878, rue Bourgogne, Chambly

658-9222

FOURNISSEUR
LE LIÈVRE ET LA TORTUE
jeux d'enfants
OFFICIEL

RIEN NE SERT DE COURIR, IL SUFFIT DE SAVOIR OU ALLER!

LE PÈRE NOËL A COMPRIS: IL A FAIT DE LA NOUVELLE BOUTIQUE DE JEUX D'ENFANTS LE LIÈVRE ET LA TORTUE SON FOURNISSEUR OFFICIEL.

PASSEZ NOUS VOIR PENDANT QU'ON A ENCORE EN MAGASIN TOUT CE QUE LES ENFANTS ONT COMMANDÉ SUR LEUR LISTE.



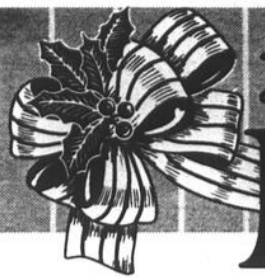
playmobil!



RAVENSBURGER



341, BOUL. DU SEMINAIRE, FACE À LA PLACE SAINT-JEAN, TEL.: 349-3386



Suggestions de cadeaux de

NOËL

Noël, c'est aussi la fête du sport

Bien sûr le sport devrait se pratiquer à tous les âges de notre vie. Mais la période de l'adolescence prédis-

pose à développer certaines aptitudes que le jeune conservera toute sa vie. En l'incitant à pratiquer des sports,

vous permettrez au jeune d'entretenir son corps en bonne forme physique et son mental en plein développe-

ment. Comme cadeau de Noël, vous pouvez lui offrir des patins, des

skis de fond ou des skis alpin, une planche à neige, un équipement de hockey ou de raquette, des raquettes,

etc. S'il possède déjà un équipement, vous pouvez lui offrir un cours de perfectionnement dans le sport de son choix ou encore payer son billet de saison. Les vêtements sont sujets aussi à faire des cadeaux très agréables à recevoir et à porter pour se

garder au chaud pendant la pratique de son sport.

S'il est absolument allergique à l'hiver, à la neige et au froid, incitez-le à pratiquer des sports intérieurs en lui offrant des raquettes ou en l'abonnant à un club de tennis.

OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H À 17 H

CLUBSKI
ANCIENNEMENT OBERSON

GRATUITEMENT
avec
CLUBSKI
Obtenez un
(1) billet de
journée sans
restrictions au
spectacle
que
\$

VÊTEMENTS 1993
ENFANTS, FEMMES ET HOMMES

50%
DE RABAIS

MISE AU POINT DE SKIS Spécial **9⁹⁹**

SKIS ALPINS

EL LITE	79 ⁹⁹
COMP. SP	99 ⁹⁹
ATOMIC Ceramic 80	149 ⁹⁹

BOTTES

MUNARI avec ajustements	89 ⁹⁹
LANGE Femmes (4 boucles)	99 ⁹⁹
NORDICA 781 (4 boucles)	149 ⁹⁹
KOFLACK SC99 (4 boucles)	169 ⁹⁹



Pour le sportif qui a tout

Vous arrivez au moment fatidique de choisir un cadeau de Noël pour un sportif qui semble tout posséder. Chaque année, c'est le même problème qui vous tourmente, que pourrais-je lui offrir qu'il ou qu'elle n'a pas?

Au sportif qui est déjà équipé pour pratiquer son sport favori, il est toujours possible de donner un livre lui permettant d'améliorer son jeu. Lorsqu'il ne prati-

que pas son sport préféré, il pourra toujours feuilleter son livre pour découvrir les secrets qui feront peut-être de lui un champion.

Il existe actuellement des guides abondamment illustrés où nombre de judicieux conseils permettent au sportif d'acquérir les connaissances nécessaires à la pratique d'un sport et de maîtriser les différents niveaux d'habileté de ce sport.



Un livre sur le golf qui saura initier le débutant et transmettre quelques trucs au pratiquant

C-12 LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993

ÉQUIPEMENTS DE SKI

INTER I
SKIS: Kneisel
BOTTES: Munari
FIXATIONS: Geze G40
239⁹⁹

INTER II
SKIS: Olin
BOTTES: Munari
FIXATIONS: Geze G40
259⁹⁹

INTER III
SKIS: Rossignol ou Atomic
BOTTES: Munari
FIXATIONS: Geze G40
299⁹⁹

JUNIOR
SKIS: Dynastar, Rossignol
BOTTES: Nordica, Munari
FIXATIONS: Look, Salomon
À PARTIR DE
159⁹⁹
Programme d'échange disponible

CLUBSKI

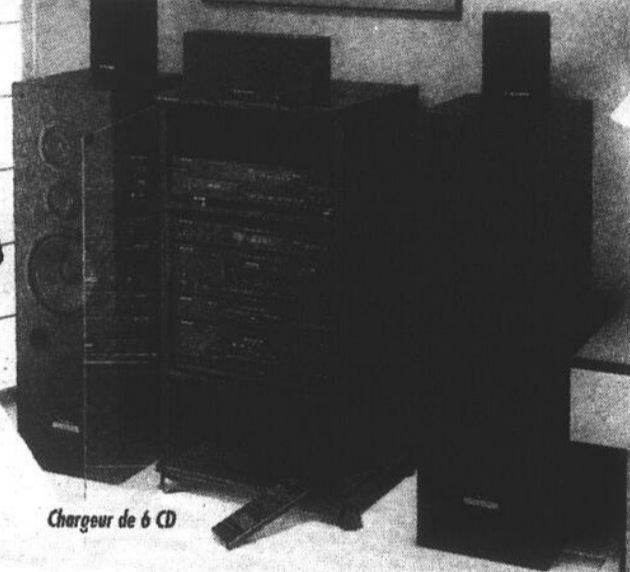
897, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-9277

LES MERVEILLES DE NOËL

24 MOIS GARANTIE

PIONEER

1 099\$
Base incluse



Chaîne audio

- 100 watts par canal
- Télécommande programmable
- 5 haut-parleurs
- Son ambiophonique

Service et livraison gratuits

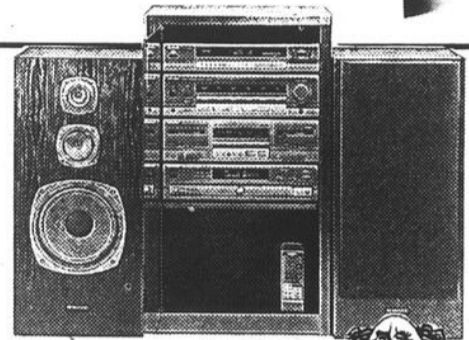
Chargeur de 6 CD

36 MOIS GARANTIE

KENWOOD Chaîne stéréo

- 50 watts par canal
- 20 mémoires programmables AM/FM
- Lecteur CD

Service et livraison gratuits



699\$
Base incluse

24 MOIS GARANTIE

ONKYO. Lecteur portatif de CD

- Lecture au hasard
- Télécommande sans fil

Service gratuit

209\$

24 MOIS GARANTIE

Pour son ambiophonique

Haut-parleurs

- 50 watts RMS
- 2 voies
- Résistants à l'eau

Service gratuit

99\$

24 MOIS GARANTIE

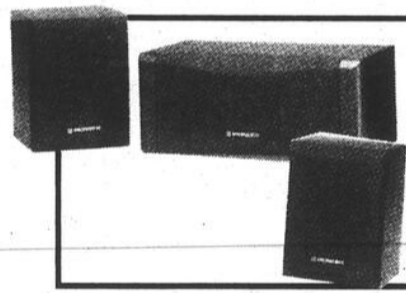
PIONEER

Mini-chaîne

- Chargeur de 6 CD
- 30 watts RMS par canal
- 4 haut-parleurs

Service et livraison gratuits

949\$



Enceintes pour voie centrale et enceintes d'ambiance

Service gratuit

189\$

PIONEER

"FAITES LA PAIRE" BRAULT & MARTINEAU
CKVL 850

Date limite 23 décembre 1993

Écoutez l'émission "Vedettes en direct" animée par Serge Bélair sur les ondes de CKVL, du lundi au vendredi de 9h à 11h30 et courez la chance de gagner l'un de nos magnifiques prix en jouant à "Faites la Paire". Participez et Monsieur Bélair pourrait vous téléphoner un de ces matins.

Voir règlement en magasin (Valeur totale des prix 5 000\$)

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
Tel. Bureau _____ Domicile _____

Découpez, remplissez puis retournez ce bon:
Concours "FAITES LA PAIRE" Brault & Martineau & CKVL, 211 ave Gordon Verdon, H4G 2R2 ou par fax au 761-0138

PIONEER

Télécouleur 45 po à projection

- 2 entrées audio/vidéo
- Image sur image
- Décodage intégré

Service à domicile Livraison gratuite

3 499\$



GAGNER DE TOSHIBA UN ÉCRAN GÉANT

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT NI INTÉRÊT

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

Quantité limitée sur certains items. Achat minimum requis de 500\$ meubles, électroménagers et 300\$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. *Aucun dépôt, paiement ni intérêt si payé en entier le 12 août 1994.

VOIR RÈGLEMENTS EN MAGASIN

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar. 9h à 18h
Mer.-Jeu.-Ven. 9h à 21h
Sam. 9h à 17h
Dim. 12h à 17h

BROSSARD
8220, Boul. Taschereau
(Coin Pelletier)
Tél.: 465-5544

LONGUEUIL
3245, Chemin Chambly
(Coin Roberval)
Tél.: 679-1260

LASALLE
1130, Dollard
(Près du boul. de La Verendrye)
Tél.: 364-6110

LAVAL
1770, Boul. Des Laurentides
(Coin St-Martin)
Tél.: 667-3210

DOLLARD-DES-ORMEAUX
3345, Boul. Des Sources
(Sortie 55, Transcanadienne)
Tél.: 685-3572

HULL
217, Montcalm
(Coin St-Joseph)
Tél.: (819) 771-6611

ST-LEONARD
6875, Jean-Talon est
(Près des Galeries d'Anjou)
Tél.: 254-9455

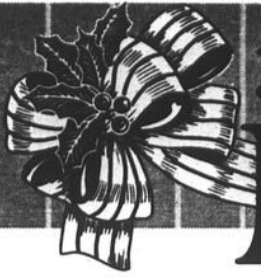
ROCK FOREST
4275, Boul. Bourque
(Coin Grégoire)
Tél.: (819) 562-4242

CENTRE DE LIQUIDATION
7930, Sherbrooke est
(Près du métro H.-Beaugrand)
Tél.: 353-7330
Non disponible au C.D.L.

POINTE-AUX-TREMBLES
12605, Sherbrooke est
(Près de Tricentenaire)
Tél.: 640-6446

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU





Suggestions de cadeaux de

NOËL

La déroute des sexes Les grands classiques

L'idée d'offrir un livre comme cadeau de Noël n'est pas nouveau. On recule peut-être devant cette idée intelligente par manque de suggestion pertinente. En plus de bien connaître la personne qui devra le lire, il faut aussi connaître le contenu du livre.

Un sujet d'actualité, une auteure québécoise bien connue, un livre qui promet des heures de lecture instructive et distrayante. «La déroute des sexes» est un livre qui s'offre particulièrement bien à la femme qui cherche à améliorer sa

relation de couple et à toutes les autres aussi.

Où sont passés les hommes, les vrais? psalmodient les femmes d'une seule voix. Les femmes expriment leur déception. Les hommes leur désarroi, voire leur peur. C'est l'impasse, la déroute. Or qui ne souhaiterait un rapport dynamique, confiant et lucide entre personnes de sexes opposés? Denise Bombardier ne garantit pas le bonheur, mais elle nous met sur la voie de la réconciliation amoureuse.

Denise Bombardier



La déroute des sexes

« La déroute des sexes », par Denise Bombardier, aux Éditions du Seuil, est un livre qui ouvre aux femmes de nouveaux horizons

C'est un homme cultivé. Il apprécie l'art et l'histoire. Vous recherchez pour lui un cadeau qui soit digne de son érudition. Cet homme saura affectionner les statues représentant les grands classiques ou encore des bustes de personnages célèbres.

Les réputés

Le Penseur de Rodin nous vient tout naturellement à l'esprit, car il représente une oeuvre puissante imprégnée d'un réalisme expressif. On pensera aussi à la Cathédrale de Rodin figurant deux mains qui s'enlacent.

Le caractère grandiose et sublime du David et du Moïse de Michel-Ange suffit à justifier le choix de ces oeuvres comme cadeau pour un homme amoureux du grand art.

L'évolution de Darwin, représentée par un singe en contemplation devant un crâne humain fera sourire l'homme qui, malgré toute sa connaissance, sait avouer son ignorance devant les grandes énigmes de la vie. Une reproduction de la Vénus de Milo, la fameuse statue exposée au Louvre, charmera l'oeil le plus averti.

L'art antique

En se tournant vers l'antiquité, on découvre Apis, une sculpture égyptienne représentant le taureau sacré, Antoine et l'Apollon du Belvédère, des statues antiques exposées au



Ce sympathique primate assis sur les connaissances du monde et observant un crâne humain représente l'évolution de Darwin

musée du Vatican et le Discobole, une statue antique de Myron remarquable pour la vérité de l'attitude, l'équilibre et la grâce des lignes.

Les dieux de l'antiquité nous proposent l'Atlas, une sculpture

antique représentant une divinité grecque qui fut condamnée par Zeus à soutenir sur ses épaules, la voûte du ciel, ou encore Hermès, fils de Zeus et dieu de l'Éloquence, du Commerce, des Voleurs et le messager des dieux.

UN MONDE DE CADEAUX À DÉCOUVRIR

MUSIQUE NOUVEL-ÂGE

LIVRES SPÉCIALISÉS

- PIERRES SEMI-PRÉCIEUSES
- FIGURINES ÉSOTÉRIQUES
- JEUX DE TAROTS
- ENCENS
- PENDULES
- PYRAMIDES
- CHANDELLES

TOUT NOUVEAU!
Studio Lumière

201, rue Saint-Louis, bureau 401
Saint-Jean-sur-Richelieu

349-1180

Encore plus pour vous!

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5048

LIBRAIRIE DES HALLES

Pour nourrir
votre imagination

LES HALLES

EXPOSITION

PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu

ASSOCIATION



des Artistes
et Artisans

Saint-Jean-sur-Richelieu

Horaire:

Les lundis et mardis
du 1er au 23 décembre, nous sommes
OUVERTS JUSQU'À 21 H

Mercredi, jeudi, vendredi et samedi

midi à 21 h

Dimanche:

11 h à 17 h

Jusqu'au 31 décembre

PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu

PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu

1304-c25-J

PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu - PLACE DU LOUVRE, 228, rue Richelieu

Le vrai palais du Père Noël

11

(HF 110W)
«ARM CHAIR
LAMP»
• Bras ajustable
• Interrupteur 2
intensités
• Noir ou blanc
Nos 1330019 -
1330020
Prix rég. 76,95\$

59⁹⁹

12

CRAWFORD
Adjustable
Work Mover™
Support de travail
Ajustable

«Crawford»
(WM1)
«Adjustable
work mover»
No 0033892
Prix rég. 24,99\$

18⁹⁹

1

ENSEMBLE DE PERÇURE SANS FIL
5 pièces «Durex» (95)
«5 PCS, 2 SPEED, 7,2 V
DRILL KIT»
• 7,2 volts
• 2 vitesses
Lampe chargeur et pile
No 002277

104⁹⁹

CLINIQUE

EN MAGASIN
OUTILS

**BLACK &
DECKER**

Le samedi 11 décembre
de 10 h à 16 h
«In store clinic on
Black & Decker tools»

10

LAMPE HALOGENE DE TABLE

«SMC» (H1100-B)
«BLACK HALOGEN TABLE
LAMP»
• Interrupteur à 2 intensités
• Bras ajustable
• Noir seulement
No 1330026
Prix rég. 49,95\$

29⁹⁹

7

(5082)
«ELECTRIC PLANER»
• Moteur 5 ampères
No 2528802
Prix rég. 139\$

8

(2037)
«BLACK & DECKER SCREWGUN»
• 5 ampères, 0-4000 RMP • Vitesse variable
• Inverseur de marche No 0027188 Prix rég. 149,99\$

9

(94642)
«MAPLE WOOD
CLAMPS»
• Érable dur
No 0033894-5
Prix rég. 19,99\$ (8 po)
21,99\$ (10 po)

13

«INTERCHANGEABLE RATCHET SCREWDRIVER»

2 DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

(MS521)
«OUTDOOR MOVEMENT DETECTOR»
• 4 ampoules non comprises
No 1330037 Prix rég. 27,95\$

15⁹⁹

3 SCIE CIRCULAIRE

7 1/4 po, 13 ampères, 5800 RMP (2684)
«7 1/4" CIRCULAR SAW»
• Capacité d'onglet de 50 degrés
• Lame carburée 18 dents (Piranha) incluse
No 0027878 Prix rég. 199\$

179⁹⁹

4 JEU DE MÈCHES

29 pièces (7849)
«29 PCS 3/8" DRILL SET»
• Foret à haute vitesse
• Tiges amincies à 3/8 po
No 00338820 Prix rég. 31,99\$

19⁹⁹

5 MINUTERIE D'EXTÉRIEUR

«EXTERIOR ELECTRONIC TIMER»
10\$ de rabais par la poste
• Réglage 7 jours pour lumières de Noël
• Chauffe-moteur • 1875 watts
No 25149718 Prix rég. 43,79\$

39⁹⁹

6 MEULE D'ÉTABLI

5 po «Durex» (65)
«5" BENCH
GRINDER»
• Pare-étincelles large
• Support d'outil
ajustable
• Interrupteur à bascule
lumineux
• Poignée pratique
No 0033851

42⁹⁹

(S-102)
«INTERCHANGEABLE
RATCHET
SCREWDRIVER»
• Repliable A/S102
No 70161908
Prix rég. 14,99\$

10⁹⁹

LE DÉPÔT DE
ROLAND ET NAPOLEON

LE CHANTIER

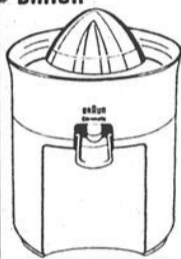
ART
MENAGER
CADEAUX

GRILLE-PAIN BRAUN BRAUN
«Electronic sensor toaster»
• Toujours froid au toucher
• Grillage rapide et uniforme
• Rouge-cordon
No. 03698001
Prix rég. 57,49\$



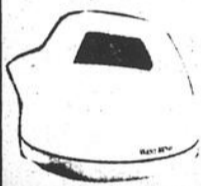
41⁹⁵

CITROMATIC DE LUXE BRAUN
«Citrus juicer» MP222
• Bœc antidégout
• Moteur puissant 60 watts
• Couverture protectrice
No. 03698012
Prix rég. 34,59\$



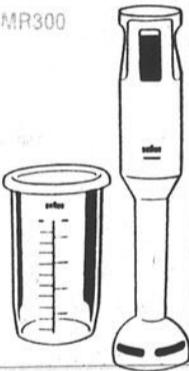
28⁹⁵

BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE «WEST BEND» 6400
«Electric kettle»
• Protection contre l'ébullition
• Arrêt automatique de séchage
• Capacité 1 litre No. 03698009
Prix rég. 17,95\$



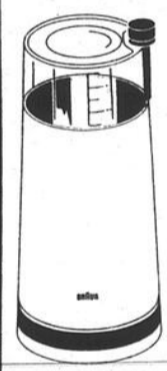
14⁹⁵

MULTIPRATIC MR300 BRAUN
«Hand blender»
• 3 vitesses
• 200 watts
• Mixeur
No. 03698010
Prix rég. 30,95\$



27⁹⁹

MOULIN À CAFÉ KSM2W BRAUN
«Coffee grinder»
• Capacité 100 g
• 20 vitesses
• 1200 watts
No. 03698011
Prix rég. 18,49\$



15⁹⁹

ROBOT CULINAIRE DE LUXE BRAUN UK240
«Food processor»
• Vitesses variables
• 20 programmes
• 1,5 litre
No. 03698008
Prix rég. 176,95\$

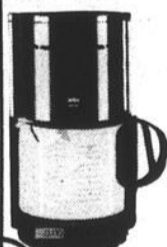


158⁹⁵

WOK Danesco
en acier inoxydable H035
«Stainless steel wok»
• Acier inoxydable 18-8
• 17 cm de diamètre
• 1,5 litre
No. 03698013
Prix rég. 109,95\$

89⁹⁵

CAFETIÈRE KF55W BRAUN
«Coffee maker»
• Corps en acier inoxydable
• Système de programmation 24 heures
• Capacité 1,2 litres No. 03698015
Prix rég. 95,95\$



82⁹⁵

CASIER A BOUTEILLES EN PIN MASSIF «Pine wine rack»
• Range 12 bouteilles
• Montage facile
• Bois massif en pin d'Europe No. 1621916
Prix rég. 22,99\$



14⁹⁹

JEU DE 35 MINI-LUMIÈRES d'intérieur «Minilites» de «Noma» (4812CC, 4812ASS) COULEURS VARIÉES
«Set of 35 interior Minilites»
Prix rég. 3,69 / 2,39\$



1⁹⁷

C-16 LE CANADA FRANÇAIS - Suggestions de cadeaux de Noël, le mercredi 24 novembre 1993

JEU DE 80 LUMIÈRES EN MOUVEMENT «MARQUEE» DE «NOMA» 4980
«Set of 80 moving lights»
Prix rég. 12,95\$

12⁹⁷

JEU DE 50 LUMIÈRES D'INTÉRIEUR «EXTRA BRITES» DE «NOMA» 4951CL
«Set of 50 interior lights»
Prix rég. 6,49\$

6⁴⁹

BOÎTE DE 5 BOULES DE NOËL 20710 Couleurs assorties
«Box of 5 ornaments»
Prix rég. 2,99\$

2⁹⁹



C'est ici!



SAPIN
VALLEY KING
7 PI DE «NOMA»
98-848
«7' Valley King
Christmas tree»
• Dieu ou vert
• Branches 2 1/2 po
• 2 pls
• Arbre perçable
No 0238041-806
Prix reg. 199\$
149\$

DE 35
ERES
nilités
Noma-
(2ASS)
LEURS
RIEES
nilités
2.39\$

minilites

JEU DE 25
LUMIÈRES
"Minilites"
de "Noma"
Set of 25
exterior
Minilites

697

Ouvert
le dimanche
de 10 h à 17 h
et tous les autres jours à
compter de 8 h

Palais de la
RÉNOVATION Inc



- Plus de 30 000 pi carrés de plancher de vente
- Centre de coupe
- Boutique "Ambiance"



Prix en vigueur
jusqu'au
24 décembre 1993

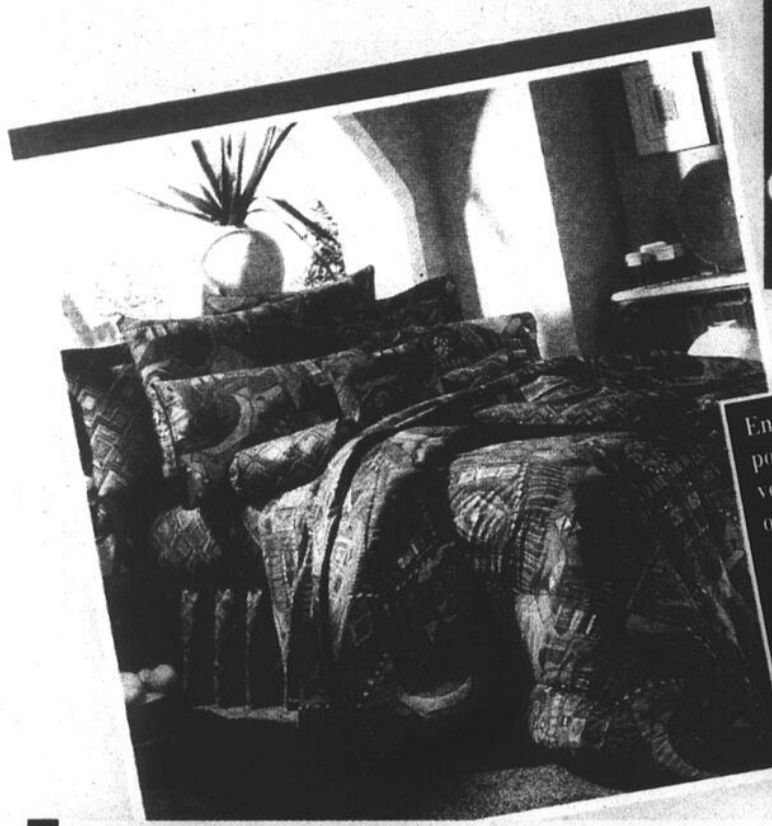
835, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu **346-5485**

LE CANADA FRANÇAIS - Suggestions de cadeaux de Noël, le mercredi 24 novembre 1993 C-17

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

VOTRE NOUVELLE

BOUTIQUE DE DÉCORATION



boutique
Ambiance

Ensemble complet pour le lit: édredon, volant de lit et cache-oreiller.

Bed in a bag: including comforter, bed skirt and pillow sham.

À partir de Starting at

99⁹⁵

ensemble simple
Twin set

Coussins aux couleurs assorties
Assorted-color cushions

14" x 14"
5⁹⁵
Chacun
Each

Magnifique paravent offert en noir, blanc ou vert
Splendid draught screen in black, white or green

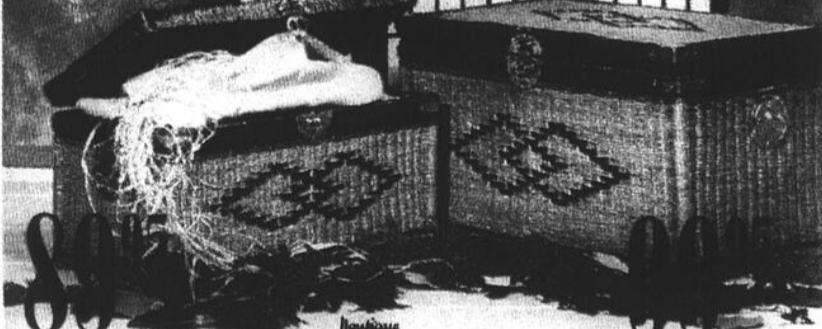
79.

chacun
each

Superbe coffre en rotin avec serrure et coins en métal doré

Beautiful wicker trunk with golden lock and corner plates

Deux formats Two sizes



30"x15"x15"H

boutique
Ambiance

35"x20"x19"H

La boutique
Ambiance

Une boutique complète
d'accessoires de décoration



Rectangulaire ou carrée
Rectangular or square
24" x 36" bathroom carpet
Couleurs assorties
Assorted colors
19⁹⁵
chacun
each

boutique
Ambiance

C-18 LE CANADA FRANÇAIS - Suggestions de cadeaux de Noël, le mercredi 24 novembre 1993



Prix en vigueur
jusqu'au
24 décembre 1993

Palais de la
RÉNOVATION Inc



835, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu **346-5485**

Ouvert
le dimanche
de 10 h à 17 h
et tous les autres jours à
compter de 8 h

- Plus de 30 000 pi carrés de plancher de vente
- Centre de coupe
- Boutique Ambiance

NOËL

On peut compter sur les contes

Pour plaire aux enfants, on peut toujours compter sur les contes. Les grands classiques demeurent invariablement les préférés. Les contes de Walt Disney représentent des cadeaux de Noël où le

merveilleux anime l'imagination des jeunes.

Les titres les plus populaires sont : «La Belle au bois dormant», «Blanche Neige et les sept nains», «Pinocchio», «Aladdin», «La

Petite Sirène», «La Belle et la Bête», «101 Dalmatiens», «Alice au pays des merveilles», «Les Aristochats», «Bambi», «Cendrillon», «Dumbo», «Le Livre de la jungle», «Peter Pan» et «Robin des bois».



Les contes de Walt Disney, Édition Phidal, plaisent invariablement aux enfants

IDÉES-CADEAUX

SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE DE NOËL

«Slot machine»
«Casino-Crown»
Construite en métal solide
159⁹⁵\$

Chaise sténo «Budget»
Réglage manuel de la hauteur
39⁹⁵\$

NOUVEAU PETIT
LE ROBERT
DICTIONNAIRE DE
LANGUE FRANÇAISE
Dictionnaire
«Robert 1»
58⁹⁵\$

Traducteur
électronique
(TR-2300)
Français/anglais
25 000 traductions
49⁹⁵\$

Classeur pour disques compacts
Capacité de
18 disques
14⁹⁵\$

Jeu de blocs
«Dinoblocks»
19⁹⁵\$

«Moules à dinosaures»
Moule et décors les propres
figurines de dinosaures!
19⁹⁵\$

Jeu «Mémo Master»
Trouvez les 4 cartes correspon-
dant à la carte de départ
25⁹⁵\$

Bourse pour dames
Cuir véritable. Plusieurs
compartiments. Fermeture éclair
36⁹⁵\$

Porte-monnaie pour hommes
Cuir véritable. Compartiments pour
cartes de crédit
25⁹⁵\$

LIBRAIRIE DU RICHELIEU

191, rue Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-6446 - 347-4080
Montréal: 658-0252
Serge et Michel Tassé, proprs

GRUPE
sopa

PAPETERIE
AMEUBLEMENT
DE BUREAU
LIVRES
SERVICE
LOCATION

Ouvert le dimanche
de 13 h à 17 h

Choix de cadeaux audio/vidéo

Écouteurs

SENNHEISER
à partir de
39⁹⁵\$

Jeux et cassettes

VASTE CHOIX
DE JEUX ET
CASSETTES

«Scanners» et «C.B.»

GRAND CHOIX DE
«SCANNERS» ET «C.B.»

uniden & Gbra
à partir de **169\$** à partir de **69\$**

Téléphones sans fil

Gbra
à partir de
99⁹⁵\$

Vidéos et téléviseurs

VIDÉO VHS ZENITH RÉCEPTEUR MONITEUR
GARANTIE DOUBLÉE 29 po stéréo

Garantie 2 ans
Programmation à l'écran,
télécommande unifiée **249\$** **599\$** Garantie 5 ans

Mini-chaîne

SANSUI
439⁹⁵\$

Radios d'auto AM/FM cassette

BLAUPUNKT **169⁹⁵\$**
(face détachable)

PIONEER **199\$**
(rétractable)

CLINIQUE DU SON

VENTE - RÉPARATIONS - INSTALLATION SUR PLACE
688, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4861

LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993 C-19

L'UNIQUE

3 POUR 1

2 PAIRES DE LUNETTES, VERRES ET MONTURES POUR LE PRIX D'UNE (1) PAIRE PLUS UNE (1) PAIRE DE VERRES DE CONTACT*

VOILÀ UNE OFFRE CLAIRE ET NETTE

* Lentilles claires, souples et sphériques

L'OFFRE EST APPLICABLE À UNE DEUXIÈME PERSONNE



VERRES DE CONTACT

Souples, quotidiens, sphériques 59\$

Souples, prolongés, sphériques 79\$

Souples, teintés, opaques, sphériques 169\$

Date limite: 27 novembre 1993

LUNETTERIE FARHAT

GALERIES RICHELIEU

1 000, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu

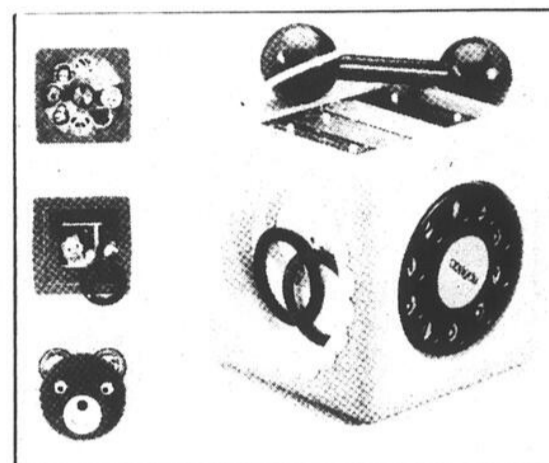
348-8651



Un cube pas comme les autres

Le cube d'activités diffère grandement du cube standard. Il offre une panoplie de jeux regroupés dans un seul élément. Ce cube représente un attrait particulier pour le bébé de 1 à 2 ans qui est encore à l'âge où le développement nécessite de faire appel aux sens de l'enfant.

Avec ses couleurs attrayantes, le cube d'activités propose à bébé une activité différente sur chacun de ses six côtés. La variété de sons et de formes que présente le cube d'activités a pour objectif de divertir bébé et de développer ses sens.



Cube aux couleurs attrayantes offrant une diversité d'activités pour l'enfant

Le petit enfant s'amusera certainement pendant des heures avec le cube d'activités.

Attention à la surprise!

Les jeunes enfants adorent les surprises. Pour doubler les surprises à Noël, choisissez un cadeau qui, une fois la boîte ouverte, n'a pas encore dévoilé tous ses secrets. La boîte à musique a, de tous les temps, fasciné les grands comme les petits.

musique disponibles autrefois étaient habituellement assez sophistiquées et très dispendieuses. Elles étaient aussi fragiles et devaient être plutôt regardées par l'enfant pendant que les parents faisaient fonctionner le mécanisme.

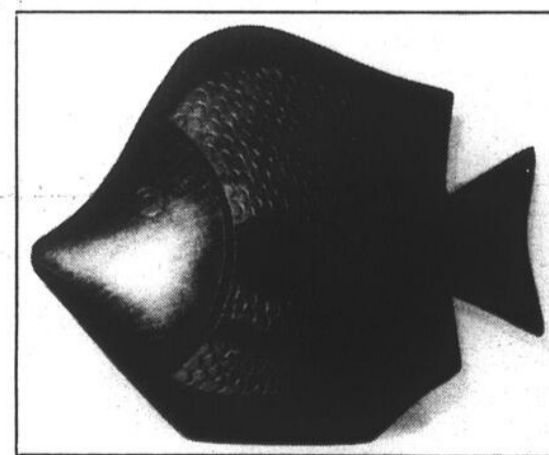
plus qu'abordables, de jolies boîtes à surprise faisant entendre une joyeuse mélodie dès que l'enfant tourne la manivelle. Au moment où il s'y attend le moins, un amusant bonhomme fait son apparition, à l'étonnement enjoué de l'enfant qui peut manipuler le jouet sans risquer de l'endommager.

De nos jours, l'utilisation du plastique aidant, on trouve, à des coûts

Les seules boîtes à

Un objet exotique

Si vous recherchez un cadeau original et très particulier pour un représentant du sexe masculin à qui vous voulez faire plaisir, nous vous suggérons un objet décoratif exceptionnel correspondant à ses goûts. Choisissez un élément de préférence assez unique et exotique pour qu'il en ressente l'exclusivité.



Poisson en ébène provenant de Thaïlande choisi pour la grâce de ses lignes, la finesse de ses dessins et l'harmonie de ses couleurs, à offrir à l'amateur de pêche

Par exemple, le sportif appréciera un objet remarquable qui, tout en lui rappelant son sport préféré, servira d'élément décoratif agréable. S'il aime les animaux, une reproduction sophistiquée de son animal favori l'amusera certainement.

Que ce soit le Japon, l'Italie, le Tibet, l'Inde ou tout autre pays, chaque culture propose un

destinez un cadeau sympathique avec une culture en particulier, vous pourriez lui faire la surprise de choisir un objet en provenance du pays en question.

l'homme à qui vous

Offrez un laminage

Faites partager à vos parents et amis vos instants les plus précieux

OFFREZ UNE PHOTO LAMINÉE ou UNE AFFICHE LAMINÉE

500 000 AFFICHES PLUS ÉTONNANTES LES UNES QUE LES AUTRES

- Directement du manufacturier
- Prix imbattables
- Délai de livraison d'environ 2 semaines

Pour toujours... à Noël

LAMITEC

Le spécialiste du laminage

- LAMINAGES
- NÉONS
- Vente - Installation - Réparations
- VENTE D'AFFICHES

747, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

357-1703

CENTRE-VILLE

DES IDÉES-CADEAUX POUR NOËL



NOUVEAUTÉS

LES SUPERBES
CHEMISES EN JEANS
à motifs
«WESTERN PASSION»

BOULET

LE PLUS GRAND
CHOIX
DE BOTTES
WESTERN
ET AUTRES...

JEANS

«LEVIS» à partir de
«LOIS» à partir de

**47⁹⁵
34⁹⁵**

SUPER SPÉCIAL

Manteau de cuir
«PERFECTO»

99\$



MOTO BOUTIK

224, rue Richelieu, Saint-Jean-
sur-Richelieu
346-1386

**LE PLUS GRAND CHOIX
DE MANTEAUX DE CUIR ET SUÈDE DE LA RÉGION
BOUTIQUE DE CUIR**

DONA



COUPON-RABAIS

25\$

sur tous nos manteaux en magasin
Valable jusqu'au 4 décembre.
Limite d'un coupon par personne

**OUVERT
le
dimanche
de 12h à 16h**

MANUFACTURIER DE
**CUIR ET
SUÈDE UNI-
SEXE
DE HAUTE
QUALITÉ**

**NOUS
PAYONS
LA T.P.S.**

CENTRE-VILLE

217, RUE RICHELIEU
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

347-9900

OFFREZ UN CADEAU

*Un abonnement
au journal*

**LE CANADA
FRANÇAIS**

*Pour renseignements,
téléphonez au*

347-0323

*Service des abonnements,
poste 271*



Suggestions de cadeaux de NOËL

Le monde de l'électronique s'ouvre aux enfants

Dès le tout jeune âge, l'enfant est attiré par la musique et par les sons qui captivent son imagination. On peut l'initier au contrôle de la sonorité grâce à des jouets conçus spécifiquement pour développer le goût de la musique. D'autres jouets mettent en relation le visuel et le sonore, incitant l'enfant à établir une correspon-

dance entre certains sons et les images qui leur sont associées.

Une initiation précoce

Comme suggestion de cadeau électronique, l'enfant de 3 à 6 ans pourra apprécier le magnétophone conçu comme premier lecteur de cassettes. Doté de trois grosses touches

(stop/éjection, retour rapide, lecture), il est très facile d'utilisation. Ce magnétophone robuste est accompagné d'une microphone dans lequel l'enfant peut chanter tout en écoutant une cassette.

À l'enfant de 2 à 4 ans, on pourra offrir un puzzle électronique d'un genre tout à fait particulier. Les enfants

peuvent résoudre le puzzle des sons et formes de la ferme, en assemblant les différentes couleurs et les formes géométriques. En poussant chaque morceau du puzzle à sa place, l'enfant entend le son de l'animal correspondant.

«Ma petite orgue» est une autre suggestion

de cadeau à retenir. L'enfant peut créer un air sur le clavier et le rejouer. Un air pré enregistré est inclus. L'orgue est accompagné d'un livre de chansons avec des notes codifiées pour faciliter le jeu. Chaque musicien en herbe âgé de 2 à 5 ans pourra ainsi jouer comme un professionnel.



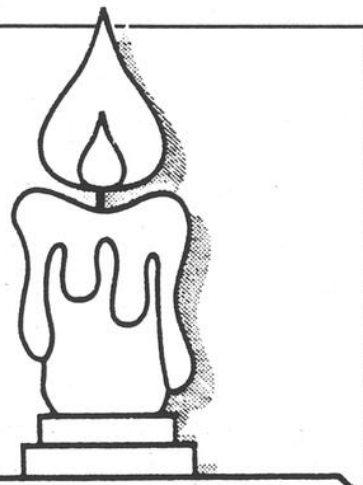
En insérant la forme et la couleur appropriées, le son de l'animal se fait entendre

VENTE avant Noël

NOUVELLE IMPRIMANTE COULEUR (fusion)

Star SJ144
Prix rég. 865\$

Spécial **675\$**

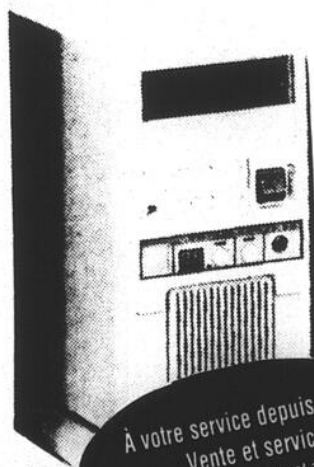


ORDINATEUR 486

- * CPU 80486 SX 25 MHz (Intel)
- * Boîtier mini-tour
- * 2 MB de mémoire (expand à 32 MB)
- * Entrées/sorties (1-par./2-ser./manette)
- * Disquettes 3 1/2 po, 1,4 m
- * Disque dur 120MB
- * Clavier de luxe C.F.
- * Carte SVGA 1MB ATI
- * Écran SVGA, 28mm Samsung (1024x768)
- * Interface midi
- * Carte de son stéréo (stéréo FXATI)
- * Haut-parleur
- * Logiciel MS-DOS 6.0 fr.
- * Logiciel Windows 3.1 fr.
- * Souris 3 boutons
- * Système modifiable 486 toutes vitesses

Prix rég. 1771,95\$

Spécial **1499\$**



À votre service depuis 11 ans
Vente et service
Merci à tous nos clients et amis d'avoir collaboré à notre réussite!

CD-ROM avec carte contrôleur

Spécial **235\$**

ORDINATEUR 386

- * CPU 80386 SX 40MHZ
- * Boîtier mini-tour
- * 2MB de mémoire (expand à 16M)
- * Carte entrées/sorties
- * Disquette 3 1/2, 1,4 m
- * Disque dur 120M
- * Clavier de luxe C.F.
- * Carte SVGA 512K (1024x768)
- * Écran SVGA 39mm (1024x768)
- * MS-DOS 6.0 fr.
- * Microsoft Windows 3.1
- * Souris 3 boutons

Prix rég. 1393\$

Spécial **1195\$**

* Comptant seulement. Quantité limitée. Les prix peuvent changer sans avis. Fin de la vente le 24 décembre 1993 ou épuisement des stocks.

LA PLACE DE L'ÉLECTRONIQUE

626, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

347-0418

Inspiré des légendes

Toute la culture «Donjon Dragon» qui s'est installée dans la vie des adolescents a suscité plusieurs développements commerciaux tels que le jeu et les sculptures offrant ainsi aux amateurs, éprouvant cet engouement particulier, le plaisir de posséder des jeux et des objets reflétant spécifiquement cette culture.

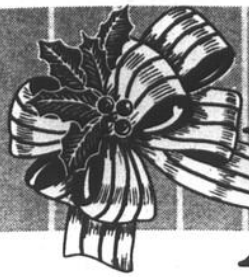
sonnages préférés, faire revivre les légendes enfouies dans la mémoire du passé.

Les sculptures en poussière de pierre représentant des dragons, des châteaux, des magiciens, et tous les personnages ou éléments faisant partie du monde fantastique que les légendes ont transmis aux générations successives, font des cadeaux parfaits pour les adolescents qui admirent la beauté des couleurs et l'harmonie des formes.

Tous les jeux «Donjon Dragon» s'offrent bien aux adolescents qui apprécient particulièrement l'action et qui veulent, à travers leurs per-



Magnifique Merlin l'Enchanteur en poussière de pierre aux couleurs nacrées de violet, de bleu et d'or



Suggestions de cadeaux de

NOËL

À offrir aux gourmandes de la senteur

Cette femme à qui vous destinez un cadeau pas comme les

autres est elle aussi très spéciale. Son chemin est jonché de sou-

venirs odorants et gourmands où la subtile harmonie de parfums vous enivre. Sachez lui offrir le fruit de votre ardeur en choisissant avec diligence la fragrance qui lui convient.

Fruits de la passion: De la passion est née cette senteur fraîche et ensoleillée qui apporte un brin d'exotisme dans

la vie de tous les jours. Le dépaysement est garanti!

Mangue-cassis: La mangue a fui l'exotisme pour retrouver le cassis; le mariage est des plus réussis. Un vrai conte de fée qui apporte une note de fraîcheur vivifiante.

Pomme verte: Si elle

aime croquer dans la vie comme dans une pomme bien verte et sentir son goût pétillant l'envahir, elle succombera toute entière à la pomme verte dont le vif parfum l'imprènera d'une sensation des plus merveilleuses.

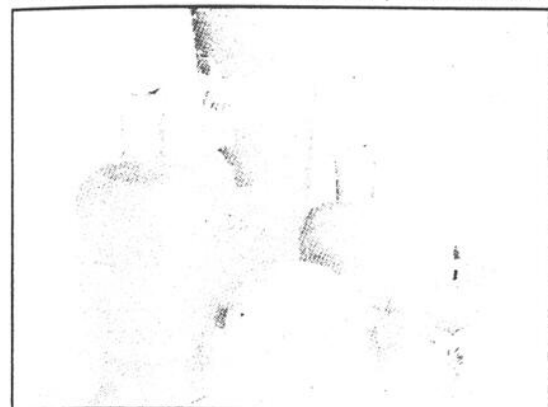
Mûre sauvage: Quand le fruit quitte le bois pour vous envahir de

son parfum suave, sensuelle et terriblement sauvage... vous ne pouvez résister à l'appel de la nature plus intense que jamais.

Baies de framboises: La jolie framboise, reine de nos goûters d'enfants s'est échappée des pots de confiture et nous revient toujours plus tenace. La plus sûre créée des senteurs.

La poire: La poire, sans en avoir l'air, a envahi le jardin des fruits avec sa senteur subtile et veloutée. Elle étonne par son arôme de fruit fraîchement cueilli.

Pêche-abricot: La pêche, cette audacieuse s'est mêlée à l'abricot, pour s'approprier sa chaleur et son parfum...



Laissez-la vous envoûter par l'arôme exquis et voluptueux de la fragrance que vous lui aurez offerte

Sachez reconnaître sa fragrance

Pour offrir à une femme un produit de toilette qui lui ressemble, sachez reconnaître les détails qui façonnent sa personnalité et choisissez parmi ces quelques suggestions de parfums de fleurs, celui qui saura ravir son essence profonde.

Fleur de pommier: D'un rose exquis, symbole de féminité pour la femme douce et pétillante. Une odeur printanière, recherchée et caressante.

Fleur de lotus: D'un blanc pur, symbole de beauté éternelle pour la femme pleine de vie, spontanée et rayonnante. Une odeur délicate de nénuphar, légèrement fleurie, subtile et discrète.

Fleurs des champs: D'un mauve délicat, symbole de fraîcheur pour la femme romantique et sentimentale. Une odeur rappelant la tendresse raffinée d'une gerbe de fleurs blanches, rehaussée d'une touche fruitée.

Fleur de tilleul: D'un vert tendre, symbole de calme, pour la femme sereine et épanouie qui

aime la nature. Une odeur verte et fraîche.

Fleur de magnolia: D'une couleur corail, symbole de tendresse, pour la femme envoûtante. Une odeur suave, ensoleillée, fleurie et fruitée.

Eau complice: D'un bleu tendre, c'est la noblesse de ses composantes telles la rose et le gardénia qui lui confèrent les vertus d'un parfum capiteux. Conçue pour la femme élégante et sophistiquée, mais avant tout très séduisante.

Eau délice: D'un rose pêche, un bouquet floral compose de rose, de violette et de jasmin est sans contredit le choix de la femme sentimentale et romantique.

Eau secrète: D'un vert émeraude, son odeur chaude vanillée et musquée, rehaussée de notes plus fleuries comme la rose, l'iris et l'ylang-ylang, est toute indiquée pour la femme spontanée, intense et audacieuse.

Source: Dans un Jardin

Pour le temps des Fêtes, achetez un cadeau original...
OFFREZ UNE ANTIQUITÉ!

- Vente - Achat - Échange
- Service de décapage

L'ECCLÉTIQUE *L'Air du temps*
 281, rue Richelieu 245, rue Richelieu
 Saint-Jean-sur-Richelieu 346-5293



OFFREZ-VOUS UN CADEAU EN 1993

DU DIMANCHE AU JEUDI

Choix de salade maison ou César

1 \$

CHOISISSEZ UN PLAT ET OBTENEZ-EN UN SECOND

(pour vous ou votre invité) (de valeur égale ou moindre)

POUR

.93¢



LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS MANGENT GRATUITEMENT (UN ENFANT PAR ADULTE)



RESTAURANT DUVIEUX DULUTH®

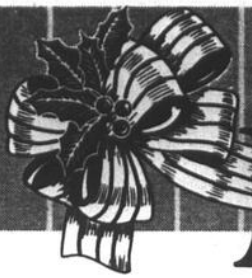
GRILLADES

ET FRUITS DE MER

Réservations pour groupes:

359-0142

365, rue Normand, Saint-Jean-sur-Richelieu



Suggestions de cadeaux de NOËL

Une BD pour les ados

Les adolescents connaissent bien les bandes dessinées, car elles font partie de leur culture. Certaines bandes dessinées s'adressent aux enfants et d'autres visent plutôt

les adultes. Sachez choisir pour l'adolescent ou l'adolescente une bande dessinée à leur niveau. Votre libraire est le meilleur conseiller pour vous diriger dans les bons

rayons.

Bungalopolis

Nous vous proposons, entre autres, «Bungalopolis», une bande dessinée «capotée» qui plaira à coup sûr.

Pour les amateurs de musique actifs

Vous connaissez bien son amour pour la musique. Vous savez

aussi que c'est une personne active. Vous ne pourrez trouver cadeau

plus adéquat que le lecteur de disques compacts FM-stéréo portatif pour lui plaire à Noël. Avec les écouteurs, l'auditeur pourra prendre la route au son d'un CD numérique et de sa musique préférée.

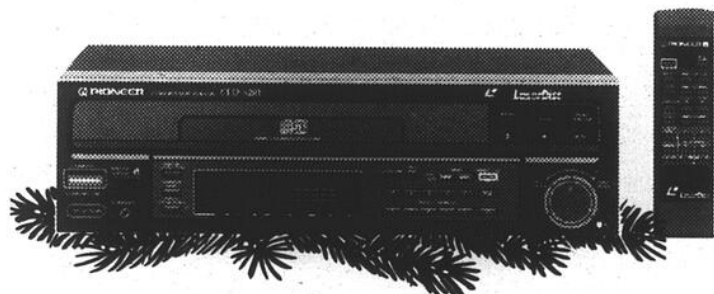
tête des grandes caractéristiques. Vous pouvez aussi rechercher le visuel à CL affichant la piste qui joue, l'auto-recherche, la télécommande câblée pour la lecture/pause, l'arrêt et le volume.

Suréchantillonnage 8x et filtre numérique de 16 bits, mémoire aléatoire de 20 pistes et balayage d'intro sont en

Le disque laser est devenu tellement populaire que ce lecteur portatif saura plaire à tout amateur de musique, quel que soit son âge.

«Quand tu descendras du ciel avec tes jouets par milliers...»

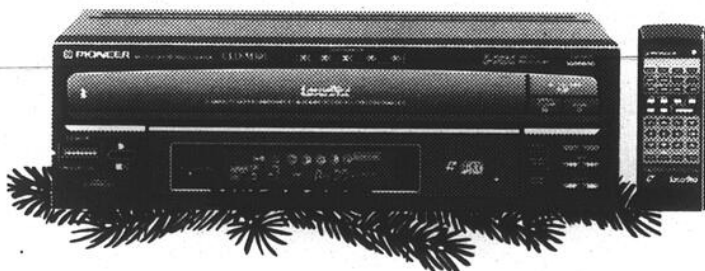
Vous ne ferez que des heureux en offrant un de ces merveilleux cadeaux de Pioneer.



Le lecteur de disques compacts et de vidéodisques CLD-S201 vous permet de divertir toute la famille à un prix très raisonnable.

- Tiroir séparé pour disques compacts avec commandes directes pour éliminer l'interférence vidéo et procurer une meilleure qualité sonore.
- Fonction "Shuttle".
- Lecture programmable.
- Télécommande.

PRIX EN MAGASIN



Le lecteur CLD-M301 pour 5 disques compacts et vidéodisque est aussi une idée-cadeau hors de l'ordinaire.

- Carrousel pour 5 disques compacts qui procure jusqu'à 6 heures de musique ininterrompue.
- Commande automatique de niveau de sortie ADLC.
- Affichage à l'écran
- Son ambiophonique à l'avant.
- Télécommande.

PRIX EN MAGASIN

N'oubliez pas Pioneer Dans mon petit soulier

Achetez un lecteur de vidéodisques Pioneer et vous recevrez GRATUITEMENT un vidéodisque échantillon regroupant de grands moments du cinéma. des BONS RABAIS échangeables lors de vos prochains achats de vidéodisques. de gagner une collection de vidéodisques. Détails chez les détaillants Pioneer. Joyeux Noël!



PIONEER
The Art of Entertainment

Tel: 348-3000



Le PALAIS
de la MUSIQUE et de l'AUDIO-VIDEO
(ST-JEAN INC)

494, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

VENTE - LOCATION - REPARATIONS

AUDIO-VIDEO, TÉLÉVISEURS, ORGUES, PIANOS ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Tel: 348-3000



Le lecteur Genexxa permet d'écouter sa musique préférée tout en se déplaçant

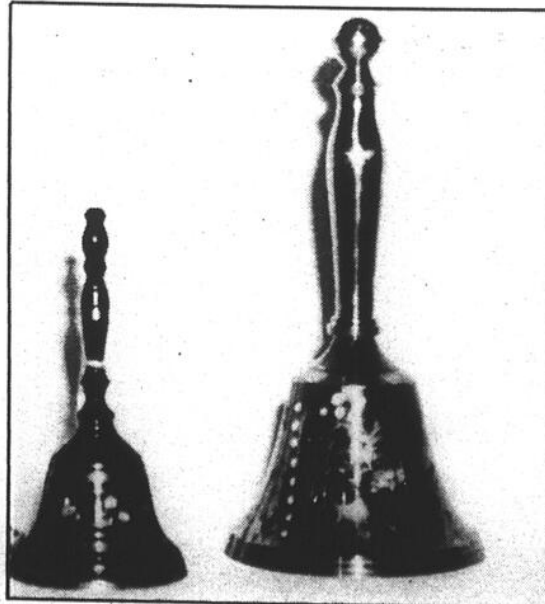
Un son de bonheur

Que vous leur offriez cette magnifique cloche, que vous avez dénichée dans une boutique, pour sa splendeur évidente ou encore pour l'utilité qu'elle peut représenter, les personnes âgées seront certainement éblouies par un tel cadeau.

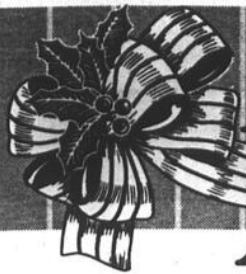
Technique simple d'appel, la cloche se révélera très utile à la personne âgée qui se sentira en sécurité en

pouvant appeler les autres personnes résidant dans le même habitat, au son des vibrations retentissantes et prolongées tirées de la cloche.

On trouve des modèles de cloche aux formes et aux couleurs extrêmement variées, dans des matériaux différents et dont les motifs ressemblent parfois à de véritables oeuvres d'art.



Cloches des Indes en laiton laqué



Suggestions de cadeaux de

NOËL

Qui a mis un PC dans mon bas de Noël?

par Jean-François Crépeau

Ce qui peut sembler une blague... de taille n'en est pas une, car en magasinant aux rayons de l'informatique, vous constaterez que si les micro-ordinateurs ont perdu beaucoup en poids et en prix, ils ont gagné énormément en performance au cours des douze derniers mois.

Vous hésitez devant votre premier équipement informatique. Bien malin qui peut vous dire ce qu'il vous faut sans faire une analyse succincte mais rigoureuse de vos besoins réels. Un micro-ordinateur ser-

vant, par exemple, à faire tourner des applications de bureautique n'a pas les mêmes exigences que celui employé pour des jeux informatiques. Faire l'achat local de votre matériel informatique s'avère un choix judicieux: non seulement vous profiterez de prix concurrentiels, mais le service après-vente sera disponible à quelques pas de chez-vous.

Parmi les accessoires vedettes de l'heure en informatique, il y a entre autres les cartes audio et les lecteurs CD-ROM. Côté son, pensez d'abord aux jeux, car plusieurs gagnent à tourner sur un ordinateur muni d'une bonne carte audio. Côté CD-ROM, la

prudence est de rigueur: les standards du marché ne sont pas définitifs et les appareils de bas de gamme sont déjà désuets.

Aux rayons du matériel, une trousse pour faire l'entretien de l'ordinateur (incluant les lecteurs de disquettes), de l'écran, du clavier et de

l'imprimante est toujours utile. Il y en a même un mini-aspirateur. Que dire des boîtes de disquettes? Elles sont toujours utiles.

Il y a aussi les logiciels qu'on peut offrir. Le temps des Fêtes est un des moments de l'année où les manufacturiers consentent des réductions importantes sur

leurs produits. Même si souvent cela annonce la venue prochaine de nouvelles versions des programmes, il est toujours intéressant de bénéficier de réduction dépassant parfois 50% du prix de détail suggéré. N'oubliez pas de vous assurer que l'emballage du produit est bien scellé, car on ne peut pas, pour des raisons évi-

identes, échanger les logiciels. Informez-vous auprès de votre fournisseur de son choix de logiciels du «domaine public», plusieurs offrent un excellent rapport qualité-prix.

Enfin, il y a toujours en une foule de livres québécois qui vous initieront à la micro-informati-

que, vous familiariseront avec le fonctionnement de votre appareil ou vous feront connaître tout ce que vous voulez savoir de DOS, Windows, Lotus, Excel, Paradox, WordPerfect ou Word. Des livres que vous aurez en main l'après-midi du 25 décembre et que vous expérimenterez devant votre écran d'ordinateur.

La barbe!

Pour son rasage quotidien, cet homme afficionado recevra avec plaisir des produits de qualité. Choisissez les produits adaptés à son type de rasage, soit électrique ou traditionnel. Pour le pré rasage électrique, optez pour une lotion contenant des agents émoulinants qui préparent la barbe et l'épiderme.

Pour le rasage traditionnel, vous aurez le choix entre la mousse à raser et le savon à raser traditionnel. Avec sa texture riche, onctueuse, aérienne, recommandée pour les peaux sensibles, la mousse à raser facilite la glisse de la lame sur la peau et évite le dessèchement. Le savon à raser traditionnel procure une mousse fine qui prépare la barbe et facilite le rasage de très près.

Après le rasage

Lorsque le rituel du rasage est terminé, il faut traiter l'épiderme. Chaque produit répond aux particularités du type de peau de monsieur. Recommandée pour les peaux normales, la lotion après-rasage apaise et rafraîchit la peau tout en la tonifiant.

De consistance fluide, le baume-gel après-rasage s'avère un complément essentiel des peaux dites sensibles; il agit instantanément, calme et protège l'épiderme.

Très hydratant, le lait après-rasage est surtout recommandé pour les peaux sèches et très sensibles; il calme les irritations causées par le rasoir, cicatrise et aseptise la peau.

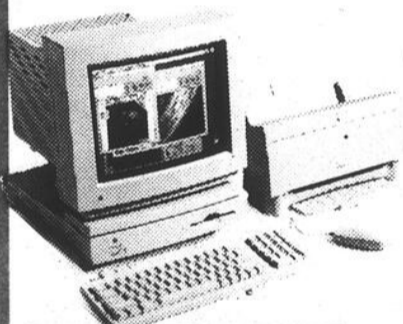


Quelle « barbe » de choisir un cadeau pour monsieur, les idées ne viennent pas toujours rapidement. Pourquoi pas des produits de rasage ?



Branchez-vous sur l'avenir

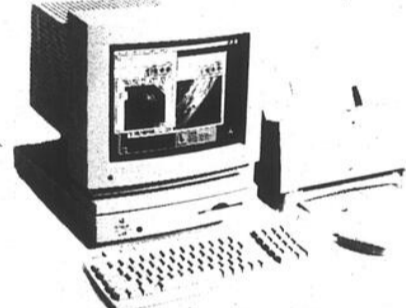
avec un assortiment de produits Apple à prix d'aubaine



MacIntosh LE III

COCHEZ VOTRE CHOIX

- Disque rigide de 80 Mo ou 160 Mo
- Moniteur couleur ou Moniteur 1/4 po RVB
- StyleWriter II
- Logiciel de productivité
- Clavier Appel II ou
- Clavier étendu Apple II ou
- Clavier réglable Apple



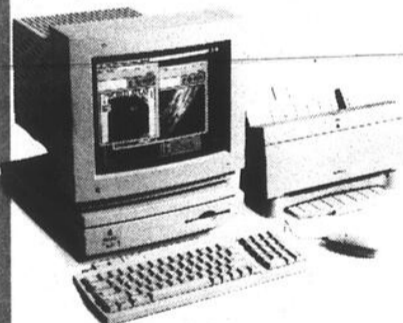
MacIntosh Centris 660 AV

COCHEZ VOTRE CHOIX

- Disque rigide de 80 Mo ou 160 Mo
- Moniteur couleur ou Moniteur 14 po RVB
- StyleWriter II ou LaserWriter 300
- Logiciel de productivité
- Clavier Apple II ou
- Clavier étendu Apple II ou
- Clavier réglable Apple

COCHEZ VOTRE CHOIX

- Disque rigide de 80 Mo
- Moniteur 14 po RVB
- LaserWriter 300
- Logiciel de productivité
- Clavier Apple II ou
- Clavier étendu Apple II ou
- Clavier réglable Apple



MacIntosh LE 475

GRATUITS

Microsoft Works
Click Art et At Ease
avec tous les systèmes
Une valeur de **300\$**

Certificat-cadeau avec l'achat d'un Macintosh



LA SOLUTION POUR LE SEULEMENT 20\$
CONFORT INFORMATIQUE Prix rég. 29,95\$

Apple CD 300

- Grolier's New Multimedia Encyclopedia
- World Atlas
- The Animals! (anglais seulement)

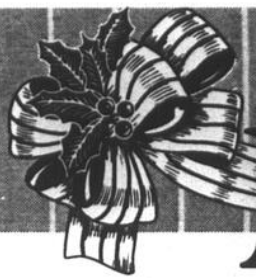
Branchez-vous sur de grosses économies. Apple

GROSSISTE À VOTRE SERVICE DEPUIS 10 ANS. CETTE OFFRE EST VALABLE JUSQU'AU 16 JANVIER 1994

MICROAGE

640, boul. Industriel, bureau 103, Saint-Jean-sur-Richelieu 359-0113

LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993 C-25



Suggestions de cadeaux de

NOËL

Un coffret de tisanes: la détente en sachet

Il est jeune et prend soin de sa santé. Elle n'est plus très jeune et recherche la détente. Il est âgé et adore les saveurs fruitées. Elle est jeune et ses breuvages sortent de l'ordinaire. Qu'ont en commun ces personnes et bien d'autres?

Les individus qui apprécient les tisanes sont de plus en plus nombreux, quel que soit leur âge ou leur sexe. Ils seront tous heureux de recevoir un joli coffret de sachets de tisanes fruitées aux saveurs diversifiées.

Au milieu de l'hiver, les longues soirées froides incitent à retrouver le confort du foyer avec une bonne tisane fumante. C'est un cadeau qui se présente particulièrement bien et qui sera apprécié longtemps.

En plus de leur conférer des bienfaits thérapeutiques, on accorde aux tisanes des propriétés calmantes et relaxantes. On en trouve de diverses saveurs pour plaire à tous les goûts. Un coffret renfermant un assortiment de différentes saveurs est l'idéal.



L'hiver glacial perd de sa rigueur lorsqu'une bonne tisane fumante nous accueille à la maison

Complètement sono

Vous en connaissez de ces jeunes dont la musique représente la passion absolue. Ils ne cherchent qu'à améliorer constamment la sonorité de leur système de son. Peut-être même jouent-ils d'un instrument de musique avec des amis.



Le jeune impliqué dans la musique appréciera un système de sono comme cadeau de Noël

Vous croyez qu'ils ont tout ce qui leur faut et vous ne savez quoi leur acheter comme cadeau de Noël. Ils vous seront éternellement reconnaissants si vous les équipez d'un mélangeur pour sono.

Le mélangeur

Le mélangeur stéréo avec correcteur intégré, pour créer le mélange parfait, s'utilise de diverses façons. On peut s'en servir pour l'enregistrement, la lecture ou en direct; il s'utilise aussi avec la chaîne stéréo. Les différents modèles proposent un

certain nombre d'entrées pour micro, tourne-disques, magnétophone et de curseurs de fondu.

Avec ce mélangeur, l'adolescent sera en mesure de produire une

sonorité à la mesure de ses espérances. Vous pouvez compléter avec un meuble de système de sono où seront rangés l'ampli et le mélangeur, mettant tous les contrôles à portée de la main.

Il est distingué et il a du caractère

Pour plaire à un homme spécial, choisissez un cadeau dans une gamme de produits conçus expressément pour lui et répondant à ses besoins en matière de produits de bain et de soins.

Pour une douche tonifiante, il appréciera l'effet rafraîchissant du gel de douche, du savon parfumé et du shampooing revitalisant dont l'efficacité et la facilité d'utilisation combleront les plus coquets. Le déodorant sans alcool capable de neutraliser l'odeur de la transpiration

sans irriter la peau complète l'ensemble soins hygiéniques.

Faites de son rituel du bain, un pur moment de détente et de plaisir. Offrez-lui une bougie parfumée pour préparer l'ambiance, une huile de massage pour chasser la tension accumulée au cours de la journée et un bain moussant pour qu'il se laisse glisser dans un moment privilégié.

L'aider à soigner son apparence le rendra à vos yeux encore plus attirant. Pour conserver un teint frais et en

santé, il faut traiter son épiderme en profondeur et de façon régulière. Offrez-lui donc un savon facial, un tonique rafraîchissant, une crème hydratante anti-rides, un gommage purifiant et un lait hydratant.

Si c'est un homme qui aime les voyages, vous pouvez aussi opter pour la trousse qui s'offre particulièrement bien en cadeau. Elle se glisse discrètement dans ses bagages et contient tous les produits nécessaires aux soins de son corps.

Mise de côté acceptée

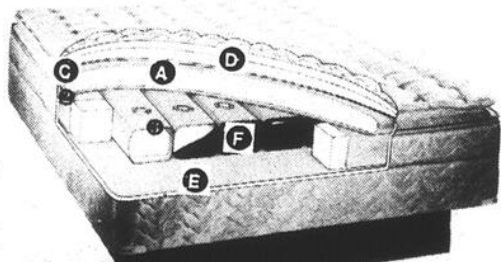
6 mois sans intérêt

CENTRE DU

LIT D'EAU

CENTRE DE L'APPAREIL MENAGER

SLEEP & TECH



- A Confort moelleux de type orthopédique
- B Fermeté parfaitement ajustable
- C Garantie contre l'humidité
- D Contrôle naturel de la température
- E Sensation agréable... 70% plus léger
- F Garantie à vie Flextec

MATELAS D'EAU à partir de **499\$**

ÉPARGNEZ 33,3% SUR LE PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ

Lits d'eau à partir de **299\$**

Découvrez un confort que vous n'auriez jamais cru possible!

Étendez-vous et relaxez. Faites subir le test-repos au matelas SLEEP-TECH, et comparez-le à n'importe quel autre matelas. Profitez de son confort doux et moelleux de type orthopédique, de sa fermeté qui s'ajuste à votre posture et de son apaisant système naturel de contrôle de la température. Nous croyons qu'après 30 secondes, vous conviendrez que le SLEEP-TECH est le matelas le plus confortable que vous n'avez jamais possédé.

279 rue Jacques-Cartier Sud (face au Club de golf) Saint-Jean-sur-Richelieu

347-2233



Messageries du Haut-Richelieu inc.

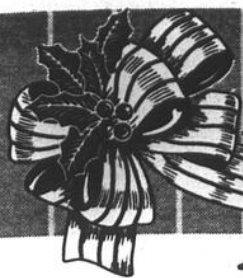
LIVRE AUSSI VOS MEILLEURS VOEUX...

Pour livraisons de Noël, appelez-nous avant le 21 décembre!

MESSAGERIES DU HAUT-RICHELIEU 20 DEC. 1993 Si déménagé ou inconnu, appelez s'il vous plaît 348-5462

Quand vous voyez cette étampe, c'est pour vous informer de la date à laquelle nous avons reçu l'envoi. Veuillez nous aviser si cet envoi ne vous appartient pas.

Votre courrier porte-à-porte **348-5462**



Suggestions de cadeaux de

NOËL

La construction: du travail en couleur

Ce n'est pas le travail au noir qui prédomine dans la construction que les enfants réalisent sur leurs petits chantiers personnels. Pour eux, le travail se fait tout en couleur avec

des jeux aux formes captivantes.

Gonflé à bloc

Si vous décidez d'offrir un jeu de construction à un enfant comme cadeau de Noël, vous

serez stupéfait de constater la diversité incroyable des modèles. Pour construire leurs bâtiments et autres structures géométriques, les blocs en bois demeurent toujours populaires.

Les blocs magnétiques présentent des avantages supplémentaires en permettant de monter les pièces plus facilement et en empê-

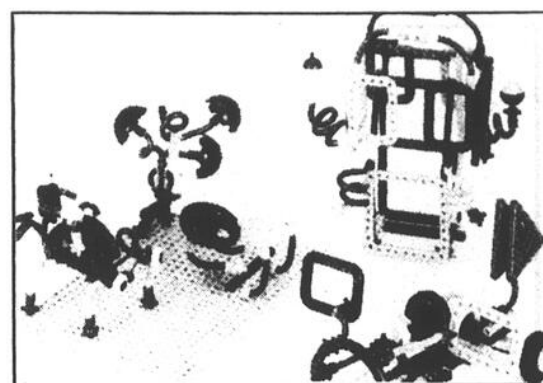
chant les tours de s'écrouler. Les blocs en plastique, qui s'emboîtent pour mieux se structurer, assurent des heures de plaisir intarissable.

Bendits

Si l'originalité vous attire autant que la joie de faire rayonner des yeux étonnés et sourire des visages enchantés, vous pourrez opter pour

Bendits. C'est un nouveau concept de construction qui lance un défi à l'imagination.

Les Bendits sont des tubes flexibles accompagnés d'une variété incroyable d'accessoires de toutes sortes. Ce jeu impressionnant offert en trois grandeurs, permet de réaliser des assemblages où seule l'imagination limite les réalisations.



L'originalité du jeu de construction Bendits repose sur des éléments diversifiés et surprenants

Des personnages sympathiques

Si vous cherchez une idée de cadeau pour offrir à une personne âgée, les petits personnages sympathiques peuvent apporter la réponse à vos interrogations. Ils représentent une façon pratique de transmettre un sentiment d'affection et de toucher le cœur de la personne d'un certain âge.

Pour grand-père, le choix est aussi très vaste. S'il est plutôt intellectuel et que l'âge l'a mené vers une certaine sagesse intérieure, il saura apprécier des personnages reflétant sa philosophie.

S'il a toujours aimé son travail plus que tout, surprenez-le avec un personnage représentatif de son métier.

Pour une grand-mère romantique, un personnage d'où émane la douceur et la féminité sera grandement apprécié. Celle qui fait encore de bons petits plats et qui soigne ses chats, la personnification d'un animal gagnera ses faveurs.

Si la personne âgée est plutôt active, un personnage sportif lui rappelant son sport préféré saura l'impressionner. Si elle est du genre renfermé, un personnage amusant soutiendra un sourire enchanté.



La femme-chat au visage et pattes en porcelaine, vêtue de dentelle et de plumes, pour une grand-mère très spéciale

Nouvellement ouvert au centre-ville



- Cadeaux
- Matériel d'artisanat
- Matériel d'artiste
- Fleurs séchées

155, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu 357-1049

LA PLACE REMPLE D'IDÉES- CADEAUX

À SURVEILLER

NOS PROCHAINS SPECTACLES

Le magicien Mehdi (3 déc.)

Georges Hamel (10 déc.)

Bobby Haché (17 déc.)



40, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6935

À DÉCOUPER

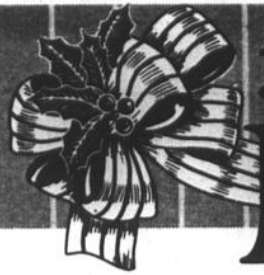


Horaire de visites du Père Noël

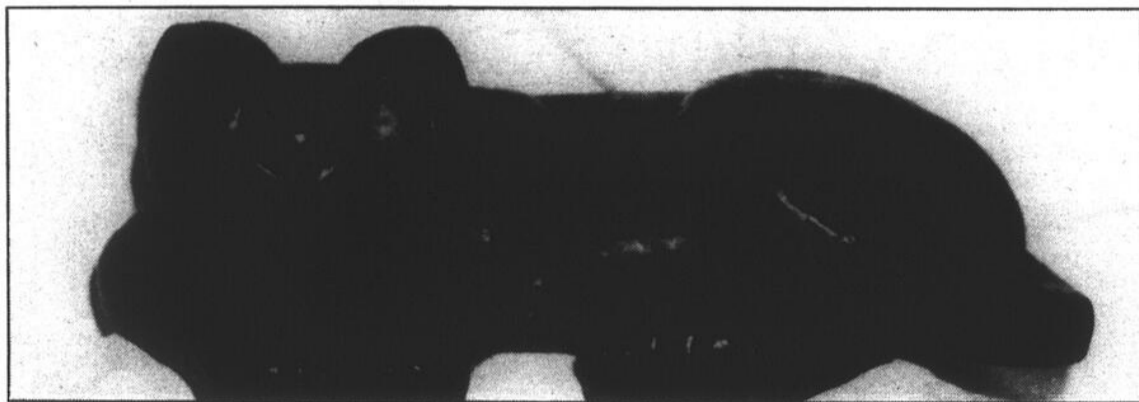
Jeu	25 novembre:	18 h à 21 h
Ven	26 novembre:	18 h à 21 h
Sa	27 novembre:	13 h à 17 h
Jeu	2 décembre:	18 h à 21 h
Ven	3 décembre:	18 h à 21 h
Sa	4 décembre:	13 h à 17 h
Di	5 décembre:	13 h à 17 h
Jeu	9 décembre:	18 h à 21 h
Ven	10 décembre:	18 h à 21 h
Sa	11 décembre:	13 h à 17 h
Di	12 décembre:	13 h à 17 h
Jeu	16 décembre:	18 h à 21 h
Ven	17 décembre:	18 h à 21 h
Sa	18 décembre:	13 h à 17 h
Di	19 décembre:	13 h à 17 h
Ma	21 décembre:	15 h à 17 h
Me	22 décembre:	15 h à 17 h
Jeu	23 décembre:	15 h à 17 h
Ven	24 décembre:	15 h à 17 h

J'ai hâte
de te voir!

À DÉCOUPER



Suggestions de cadeaux de NOËL



Chat d'Indonésie au regard fascinant dont la pose langoureuse séduira assurément

La perle rare qui plaît à tous

Certains objets s'offrent bien à tout le monde. Qu'ont-ils de particulier? Ces objets sont habituellement d'une grande beauté, pouvant être appréciée autant par un homme qu'une femme, par un adulte qu'un jeune.

Souvent, ces objets

prennent la forme d'un bibelot aux lignes gracieuses et qui transmet une émotion forte, un sentiment artistique portant au ravissement pur.

La découverte

Comment reconnaître cet objet? Car il ne suf-

fit pas, bien entendu, qu'il vous plaise à vous qui avez vos goûts particuliers. Testez l'objet convoité par la réaction des autres. Vous pouvez vous faire accompagner, dans votre recherche de l'objet rare, par une ou deux personnes objectives.

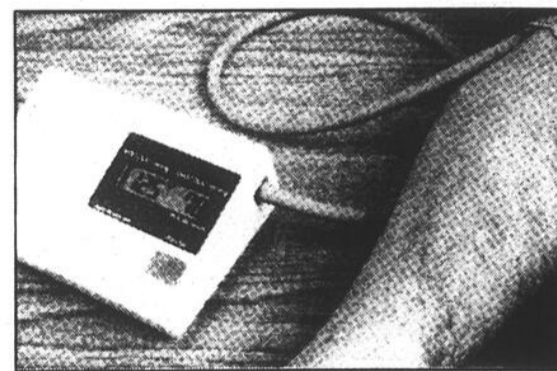
Mais vous pouvez aussi remarquer le nombre de personnes qui s'arrêtent pour contempler l'objet en question. Durant la période des Fêtes, alors que les magasins sont pleins à craquer, cet exercice ne sera pas très difficile.

Si sa santé vous importe

Il existe des petits appareils s'offrant particulièrement bien en cadeau aux personnes qui prennent un soin particulier de leur santé. Les personnes d'un certain âge apprécient recevoir ces instruments de contrôle de leur état de santé.

Le tensiomètre est probablement l'appareil qui s'avérera le plus utile. On pourra choisir entre le modèle s'utilisant d'une main avec affichage numérique du pouls et des pressions ou encore le tensiomètre pour doigt qui permettra de vérifier régulièrement la pression sanguine sans manchon à gonfler.

Le biocontrôleur est un petit appareil dont la tonalité accélère ou ralentit, selon l'état de tension. Le thermomètre médical procure une



Le tensiomètre mesurant la tension s'offre bien à la personne âgée qui prend soin de sa santé

indication précise en une minute.

Un rappel appréciable

Un petit cadeau très abordable et pratique pour la personne âgée qui a des pilules à prendre, c'est une boîte à médicament avec minuterie comprenant deux comptes à rebours séparés et deux comparti-

ments pour pilules recouvertes d'un couvercle coulissant.

Ce petit contenant astucieux peut mesurer jusqu'à 99h 59 min et 59 s. Grâce à l'alarme qui lui rappelle de prendre ses pilules, la boîte à minuterie facilite à la personne âgée la tâche de prise de médicaments.

Pour passer le temps agréablement

On dit souvent que les personnes âgées s'ennuient. Le temps des Fêtes apporte des réjouissances, la visite se fait plus fréquente et on oublie que, le reste de l'année, la solitude des jours sombres les trouve seuls et démunis.

Pour égayer, non seulement cette période divertissante, mais aussi tous les autres jours de l'année, pensez offrir à une personne âgée de

voire entourer un cadeau qui captivera son intérêt.

Les passe-temps sont nombreux, le choix doit donc correspondre aux capacités et aux goûts de la personne. Pour une personne ayant conservé l'habileté manuelle, tous les ensembles de bricolage et d'artisanat ainsi que les casse-tête peuvent satisfaire sa dextérité.

L'intellectuel préférera un bon livre ou un jeu

de patience faisant appel à sa réflexion. L'aîné actif et l'aînée active apprécieront un cours de danse de groupe ou un cours de Tai-Chi.

L'artiste saura meubler ses heures avec un ensemble de peinture à l'huile ou à l'aquarelle, tandis que l'amateur de musique sera comblé avec un abonnement au concert ou encore un album des grands classiques populaires.

C-28 LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993

HO! HO! HO!

Nikon



F401X (ENSEMBLE)

- Objectif Nikkor AF 35-70
- Autofocus ultrarapide même en faible lumière
- Flash automatique intégré
- Modes de programmation multiples
- Retardateur

649⁹⁹



ONE TOUCH 200

- Autofocus avec mémoire
- Mode réducteur des yeux rouges
- Entraînement et rebobinage automatiques
- Retardateur

149⁹⁹

ADMISSION

CAMERA EXPERT

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

HALLES

HO! HO!

OPTEZ POUR NOS GÂTERIES DE NOËL!!!



Nos spécialités:

- Vente d'accessoires pour la fabrication de gâteaux et chocolats
- Ornaments pour gâteaux de noces
- Produits Wilton
- Chocolats maison
- Cours de décoration de gâteaux et de fabrication de chocolats

Carmella D. Dandurand
Conseillère technique pour la décoration de gâteaux et fabrication de chocolats, vous invite particulièrement pour le temps des Fêtes

Les entreprises Yolande L. enr.

389, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu **347-4266**



Offrez



Le cadeau idéal

Un certificat-cadeau

Offrez un certificat-cadeau pour elle ou lui
du Salon Marie-Paule

COIFFURE
SOINS ESTHÉTIQUES
(facial, maquillage, pose d'ongles)
SOINS DES PIEDS

Vous pourrez vous procurer
ce certificat au salon
en tout temps

Salon
Marie-Paule

307, boul. Saint-Luc,
Saint-Luc
348-9880

Offrez

LA SANTÉ

Vitamines et suppléments
Produits pour le bain

LA FROMAGERIE
DE CHEZ-NOUS

PLACE SAINT-JEAN
400, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-3527

Un Noël dont
elle se souviendra
longtemps



Collections européennes
Super choix de bijoux et
accessoires

931, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-3646

VÊTEMENTS POUR ELLE
FACE À L'HÔPITAL

Pour un Noël... inoubliable!
OFFREZ UN CERTIFICAT-CADEAU

de LAMITEC

Le spécialiste du laminage
(choix de plus de 500 000 affiches)

Ou laissez-lui le choix de faire laminier son meilleur souvenir
747, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
357-1703

Pour un cadeau
PERSONNEL
et des plus
APPRECIÉ,
offrez un certificat-cadeau
idéal pour toute la famille

STUDIO CHARMIS
Institut Matis

240, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4566



OFFRIR
UN CERTIFICAT-CADEAU
DU COQ RAPIDE

à une personne qui vous est chère
Quelle idée délicieuse!

365, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-1191



Suggestions de cadeaux de NOËL

Des accessoires laser époustouflants Les monstres sont arrivés

Ils raffolent des jeux de lumière. On se croirait dans une disco et ça leur plaît. Ce sont des cadeaux tout désignés pour les adoles-

cents qui vivent leur vie à un rythme effréné. Le stroboscope leur donne une illusion de monde décomposé, surréaliste, où tout se

déforme sous l'effet du mouvement saccadé de la lumière. La lampe multicolore envoie ses jets de couleurs lumineuses hallucinants et

énergiques.

Ils adoreront l'Illuma Storm qui provoque des éclairs foudroyants au

contact des doigts. En déplaçant leurs doigts curieux sur la boule magique, les éclairs lumineux se déplacent en harmonie.

sont arrivés

Une nouvelle folie enchante le coeur des enfants qui se laissent fa-

cilement impressionner par les films. Les monstres préhistoriques qui connaissent actuellement une cote d'amour se retrouvent à divers niveaux représentés par des jouets tous plus fascinants les uns que les autres.

Qu'ils prennent la forme de tyrannosaure télécommandé prêt à envahir votre salon, de dinosaure en peluche douillet, d'un puzzle recréant le monde de la préhistoire, tous les animaux préhistoriques sont à la mode cette année. Vous en trouverez certainement un qui saura conquérir l'enfant que vous voulez choyer.

POUR UN NOËL BRANCHÉ

Téléphones en mousse
rabais \$10
3995
49.95

Cinq modèles tout à fait uniques pour ceux qui apprécient l'inhabituel. 4318133

Sans cordon 10 canaux
rabais \$30
9995
129.95

NELSET

Choisit automatiquement le plus clair de 10 canaux avant que vous composiez. 43-8841

Machine à sous
6995

Un brin de Vegas sur la table! Faites vos jeux et vous vous amusez où que vous soyez. Pour 1 ou 2 joueurs, mise variable, son. 60-2420

Répétition de poche
rabais \$3
995
12.95

Mémoisez et répétez la séquence lumineuse. 60-2468

Imprimante
rabais \$30
29900
329.00

Imprimante DMP 205 à capacité couleur. 24 brochures. Imprime jusqu'à 140 caractères/seconde. 26-2904

DEMANDEZ LA VÔTRE!
Magasinez plus facilement avec une carte Radio Shack. Demandez-la votre dans les magasins et détaillants participants Radio Shack. MasterCard et Visa acceptées.

SRG 40 canaux
rabais \$40
14995
189.95

Limiteur automatique pour une meilleure réception. Fonction de vérification indiquant si les piles sont faibles. Agrafe de ceinture et deux blocs de piles. 21-1665

Walkie-talkie SRG
rabais \$10
1995
29.95

1 canal, 50 milliwatts. Idéal pour les enfants. Rend leurs excursions plus amusantes. Avec antenne télescopique pour meilleure réception. Dragonne. 21-1612

Balayeur
rabais \$50
14995
189.95

Portatif programmable 10 canaux. Donne accès à 22 000 fréquences. Appoint de mémoire, délai de balayage. Verrouillage de clavier et de canal. 20-302

L'usage mobile des balayeurs d'ondes peut être sujet à réglementation gouvernementale.

Radio AM/FM
rabais \$5
1495
19.95

Étanche à l'eau pour écouter sa musique préférée sous la douche. 12-784

Choix de deux systèmes de jeux vidéo
13895

Après remise de \$11 du fabr. Sega Genesis II. Nouveau design. Avec jeu Sonic The Hedgehog 2. 58-1260, 149.95

Jeu portatif couleurs. Game Gear. Sonic The Hedgehog 2 compris. Incroyablement excitant. 58-1201 149.95

Radio-réveil AM/FM cassette
rabais \$10
4995
59.95

Endormez-vous au son de la radio ou de votre cassette préférée. Bip d'alarme, rappel-réveil, pile de secours. 12-8605

Vidéocassette
rabais \$2
295
4.95

VHS High Grade, 120 minutes d'enregistrement de qualité. Profitez de notre prix modéré. 44-8601

Paquet de 10 cassettes TDK
4418104
ACHAT SPÉCIAL 1999

GENEVA Casque d'écoute
rabais \$10
4995
59.95

Oreillettes pour recouvrir l'oreille entière et empêcher les sons extérieurs de s'infiltrer. Cerceau à blocage, cordon à point d'entrée simple. 33-8351

Écouteurs-boutons avec boîtier
rabais \$10
1995
29.95

Unidirectionnels inclinés, boîtier à enrouleur. 33-8115

Calculatrice
rabais \$7
1995
29.95

Modèle de table. 3 touches de mémoire. 65-584

ACHAT SPÉCIAL 1995

10 disquettes 3.5" PLUS une calculatrice en boni. 2618066 TDK

Sound Blaster de luxe
11995

Pour rendre votre OI multimodal. 2518506

Ordinateurs 486SX À PARTIR DE 169900

écran compris
Les prix peuvent varier selon le marché. Vérifiez dans un magasin Radio Shack.

486SX/25 avec écran VGA couleur

La fidélité, NOIR sur BLANC

CHEVAL RECHERCHE CAVALIER(E)

COURS D'ÉQUITATION

Sessions d'hiver **seulement**
17\$/heure
MANÈGE CHAUFFÉ À L'INFRAROUGE
Enfants à partir de 6 ans
ÉCOLE OUVERTE DU MARDI AU DIMANCHE

* Prix payé à l'heure pour une session de 10 heures de cours à raison d'un cours par semaine.

La Cabriole
775, boul. Saint-Luc
Saint-Luc
(accessible par autobus)
359-7007

C-30 LE CANADA FRANÇAIS, «Suggestions de cadeaux de Noël», le mercredi 24 novembre 1993

DIVISION + INTERTAN CANADA LTÉE

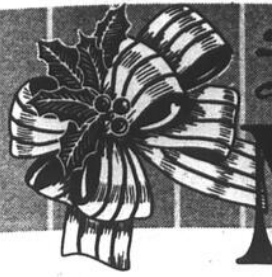
Radio Shack

Pour un Noël branché.

Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Le solde expire le 30 novembre 1993

Pliés/bandes/CD/accessoires non fournis sauf mention contraire. Radio Shack rejette toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Sauf pour les articles en écoulement, une commande différée sera accordée si un article est épuisé au moment du solde. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables.



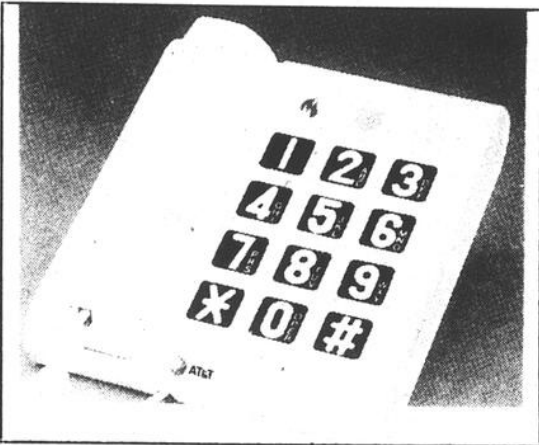
Suggestions de cadeaux de

NOËL

La communication accessible à tout âge

C'est une personne qui vous est chère et son grand âge a affaibli certaines de ses facultés. Vous aimeriez trouver, pour Noël, un cadeau qui lui plaise vraiment et qui lui soit utile. Facile!

Le téléphone à gros boutons représente le cadeau idéal. Il rend possible une visualisation très rapide des chiffres immenses et la grosseur des boutons permet aux doigts fatigués par les années d'appuyer sur le bon numéro à tout coup.



Le téléphone à gros boutons fait le bonheur des personnes âgées

Tout en facilitant les possibilités de communication de la personne âgée, le téléphone à gros boutons est un ap-

pareil de qualité toujours apprécié. On pourra aussi penser à l'horloge murale ou au cadran à gros chiffres

comme cadeau utile pour les personnes d'un certain âge qui ont de la difficulté à voir correctement.

Échec au tabac

Par le passé, il était de mise d'acheter au fumeur des cigarettes, des cigares ou une pipe. Les temps ont bien changé et il est désormais mal perçu d'encourager la pollution et la détérioration de la santé des autres.

De plus en plus de fumeurs veulent cesser de fumer. Si vous connaissez quelqu'un qui tente désespérément d'arrêter de fumer, offrez-lui le Smoke & Stop contre le tabac comme cadeau de Noël.

L'étui à cigarettes reste fermé pendant les durées spécifiées et ne peut être ouvert qu'après la durée fixée. Le fumeur peut ainsi cesser graduellement de fumer en s'imposant lui-même des limites qui lui permettront d'atteindre son but.

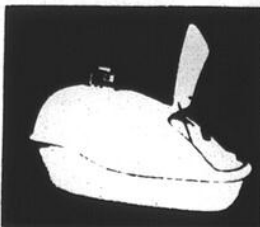


CERTIFICATS-CADEAUX

Accordez une détente totale à un être cher en offrant une séance de BAIN FLOTTANT

PROMOTION

Deux flottaisons pour 50\$* et obtenez un demi-massage GRATUITEMENT (* Taxes incluses)



AUS OFFERTS

- BAIN FLOTTANT
- MASSAGE
- SHIATSU
- REBIRTH

LE CEP

Centre d'épanouissement de la personne

9, rue Louise
Saint-Luc

Ghislaine Ménard
349-5337

BOUTIQUE-CADEAUX • BOUTIQUE



Gilles Dumouchel

Du jamais vu!

DE RETOUR À SAINT-JEAN POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

RABAIS DE

30% À 50%

ENFANTS

- ◆ Jouets
- ◆ Poupées
- ◆ Toutous (collection Héritage)
- ◆ Autos, camions
- ◆ Grand choix de jeux éducatifs
- ◆ Cadeaux de toutes sortes

ADULTES

- ◆ Jeux de crible
- ◆ Échecs
- ◆ Dames
- ◆ Lampes
- ◆ Plateaux de service

DÉCORATIONS DE NOËL

Et beaucoup d'autres choses



LIQUIDATION RIVE-SUD

42, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

Heures d'ouverture à compter du 22 novembre


Lundi au mercredi: 9 h à 18 h

Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h

Samedi: 9 h à 17 h

358-5986 - 358-0893

BOUTIQUE-CADEAUX • BOUTIQUE



*A tous nos clients
et amis,
nous aimerions
offrir nos meilleurs
vœux
en cette
période
des
Fêtes*

HORAIRE DES FÊTES

Du lundi au vendredi
du 1^{er} au 23 décembre
9 h 30 à 21 h

Les samedis, 4, 11 et 18 décembre
9 h à 17 h

Les dimanches 5, 12 et 19 décembre
10 h à 17 h

Les vendredis 24 et 31 décembre
9 h 30 à 17 h

Les samedis 25 décembre et 1^{er} janvier
Fermé

Le dimanche 26 décembre
13 h à 17 h

Le lundi 27 décembre
Retour aux heures régulières

Le dimanche 2 janvier
Fermé

**CARREFOUR
RICHELIEU**

SEARS ZELLERS WISE CANADIAN TIRE SUPER C

600, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué. J3A 1M1

Plus de 115 magasins et services, terminus d'autobus et halte des mousses